

**43-A ECONOMY / 43-VARIO / 43-VARIO E**

**LV** Zāles pļāvējs

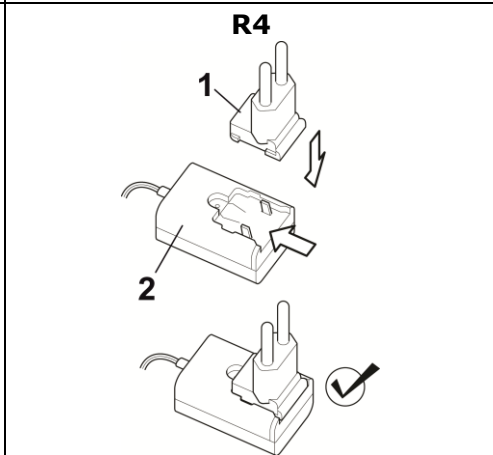
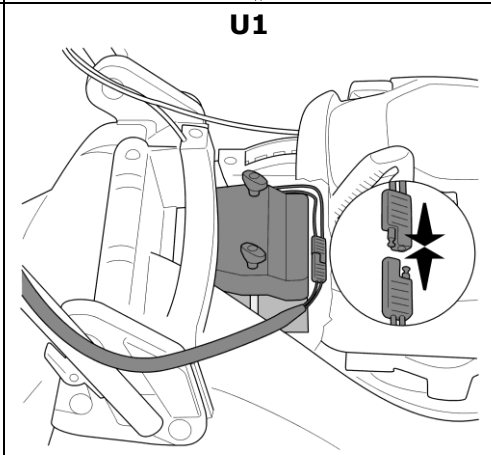
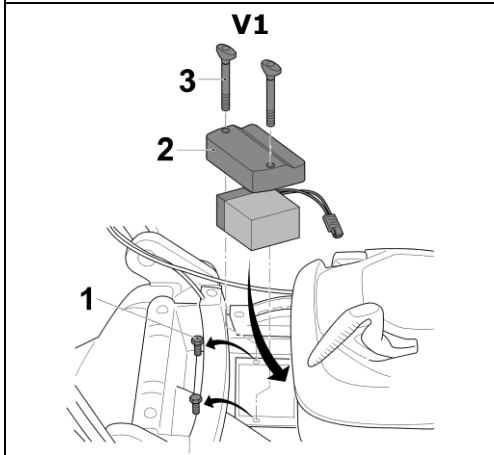
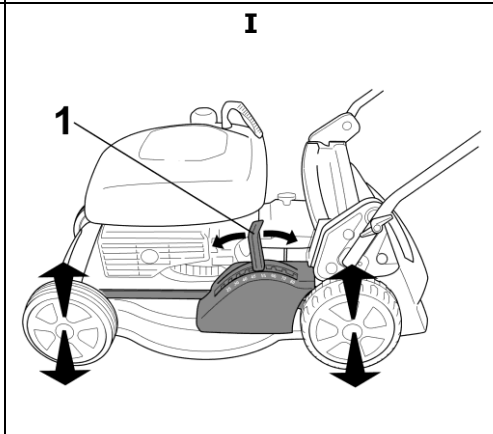
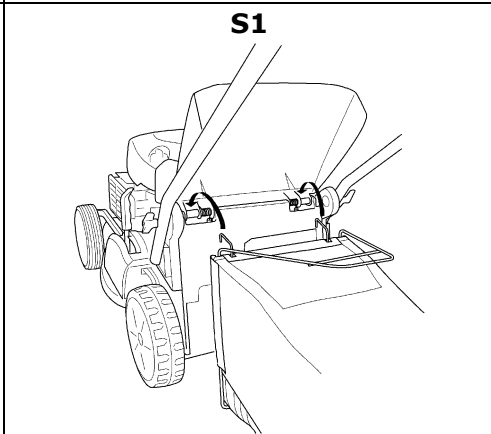
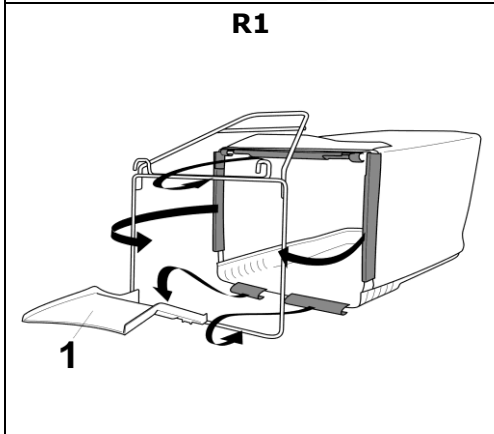
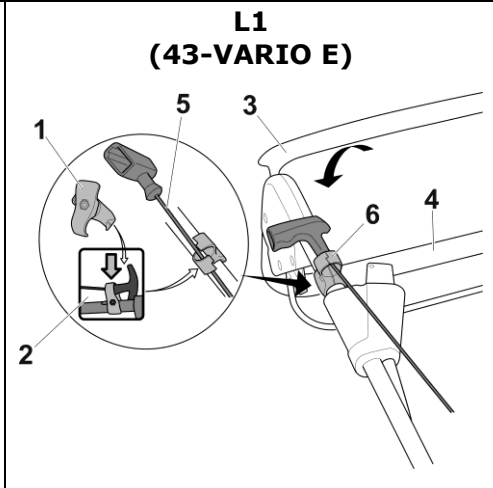
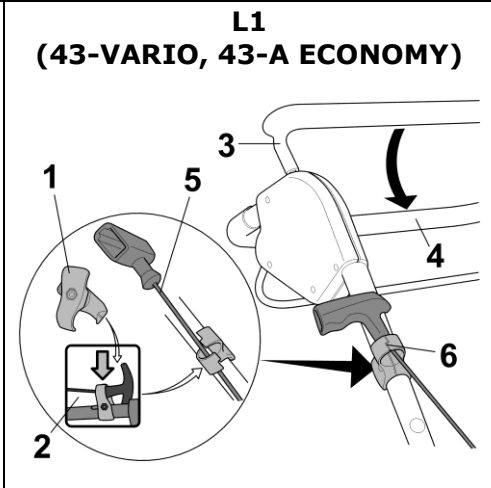
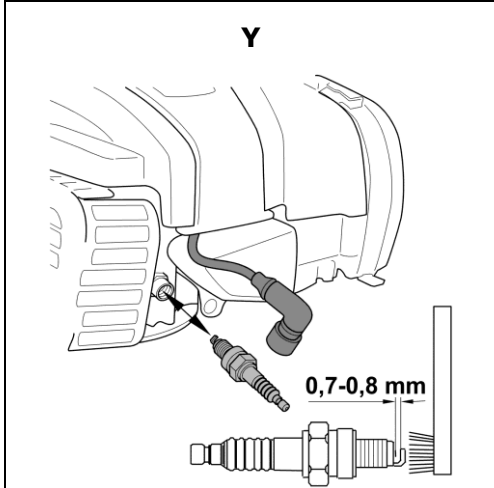
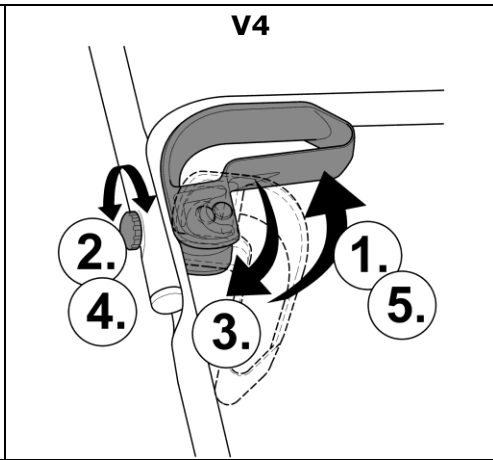
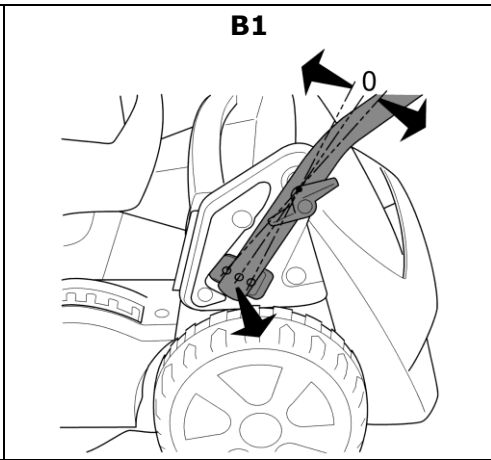
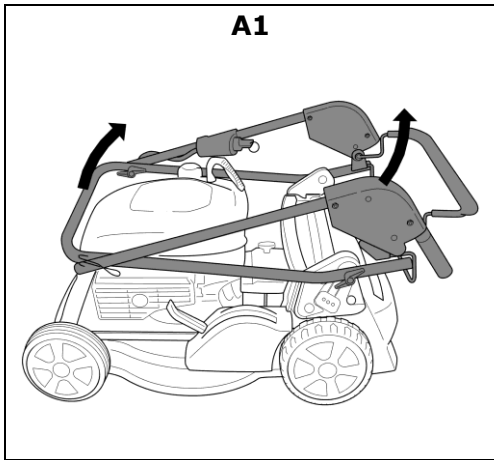
**LIETOŠANAS PAMĀCĪBA**

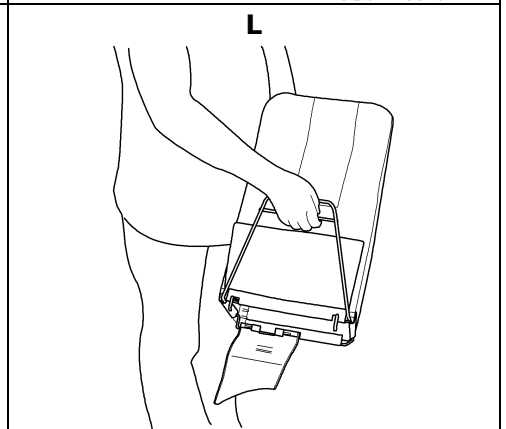
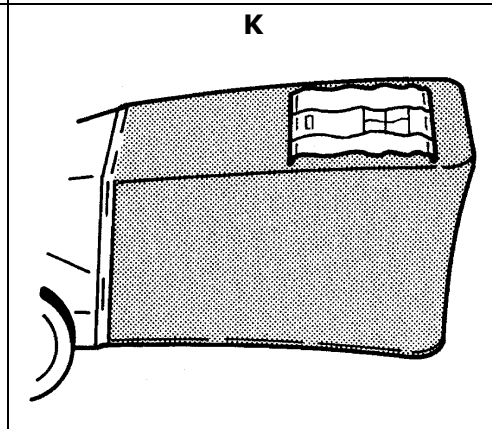
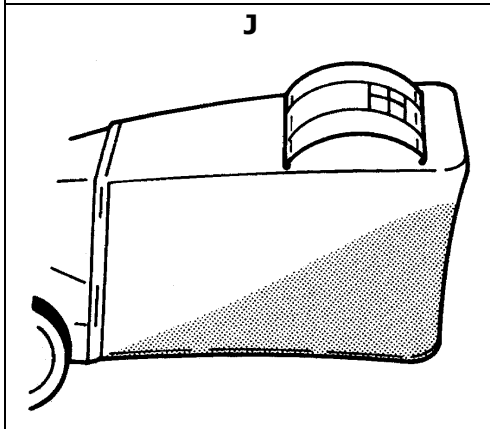
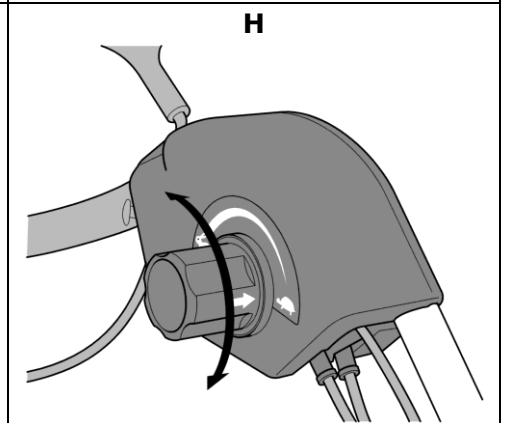
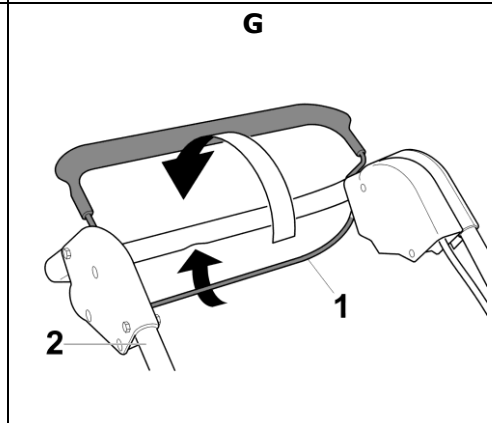
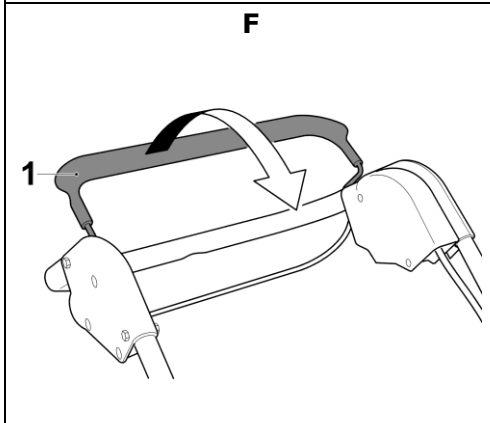
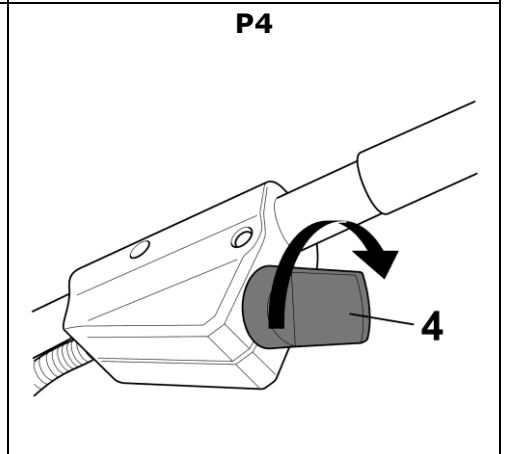
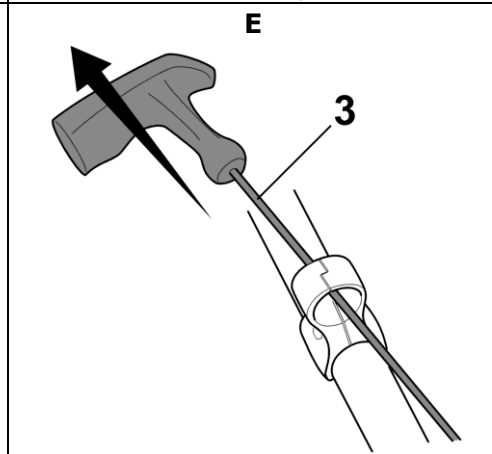
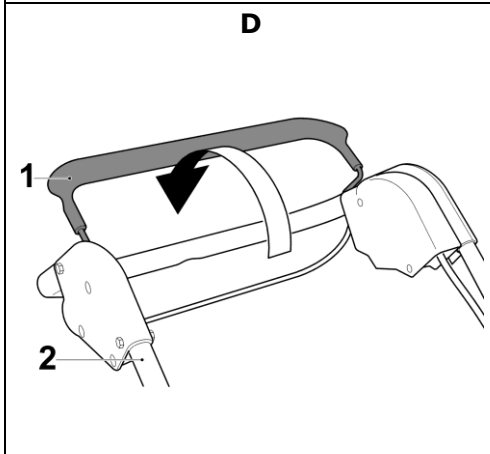
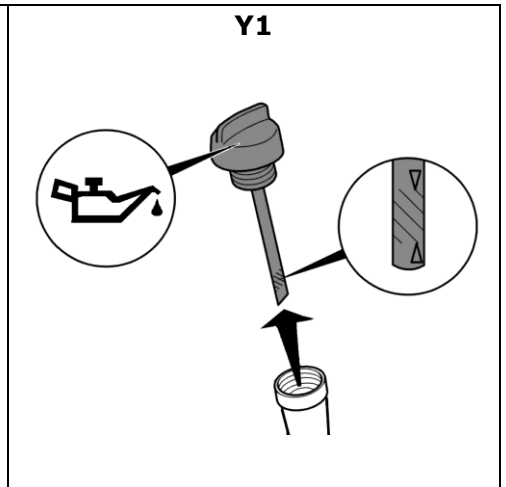
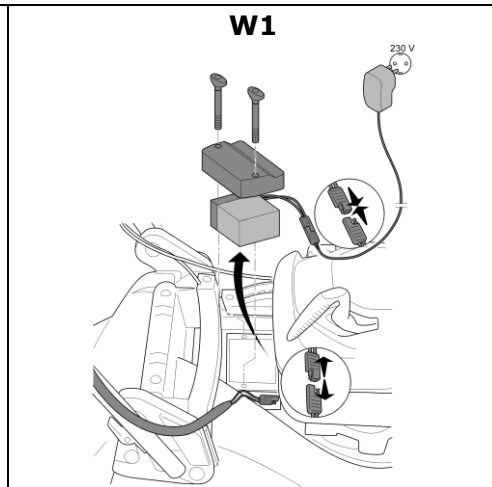
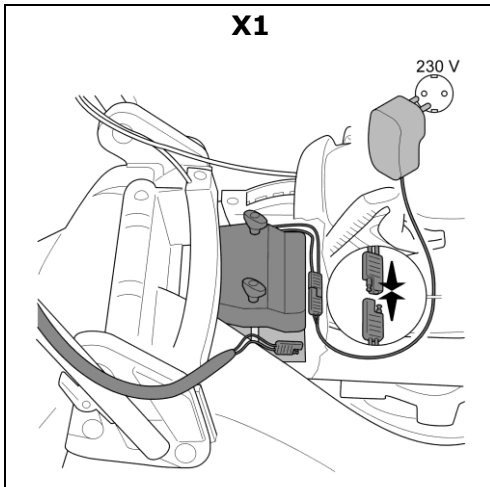
---

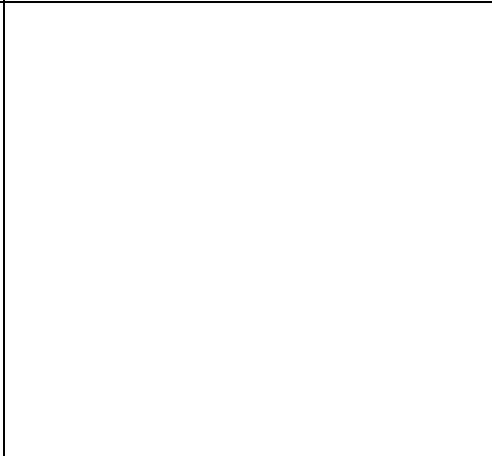
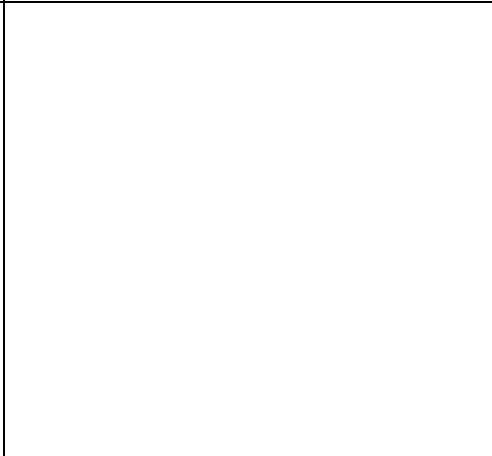
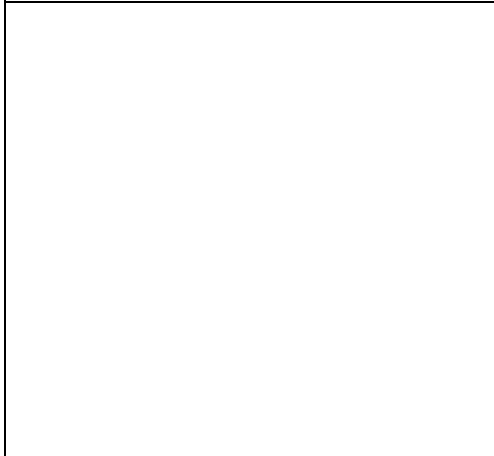
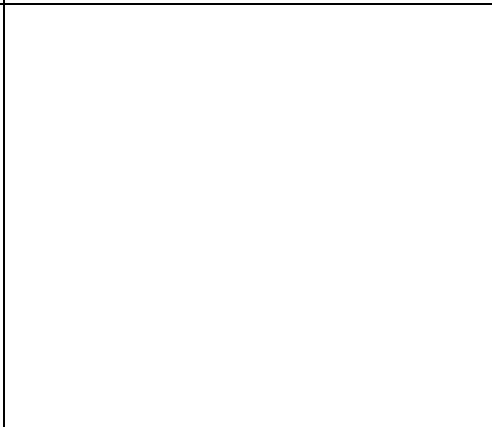
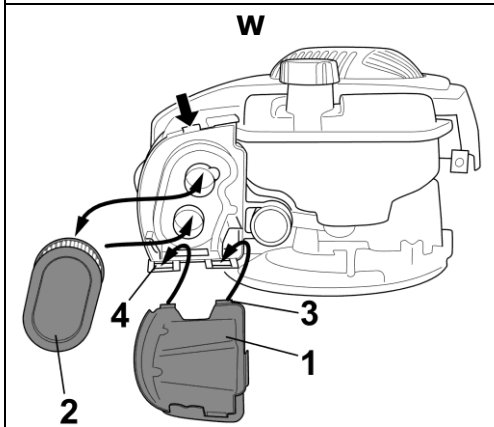
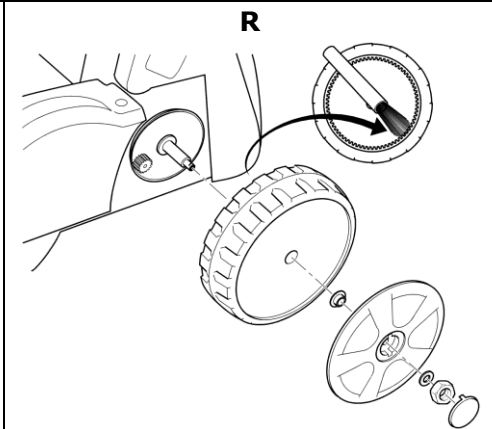
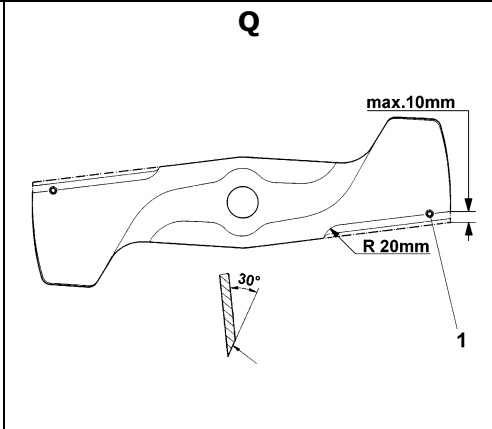
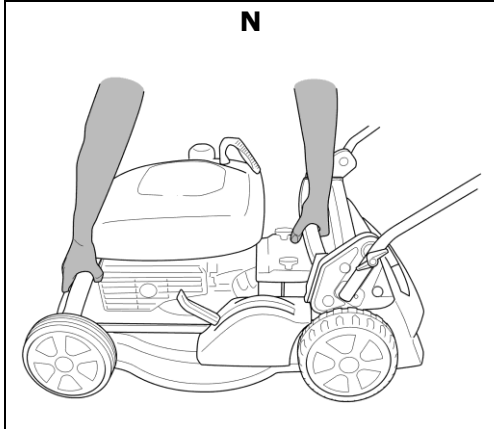
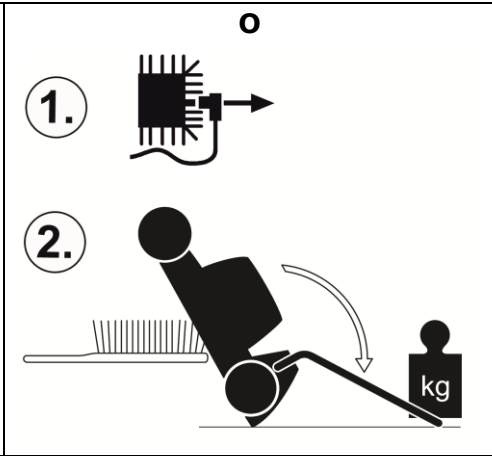
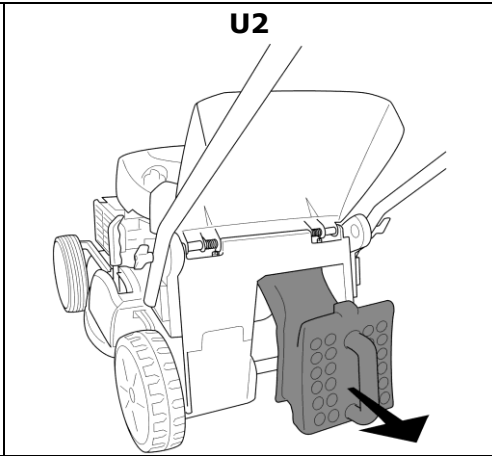
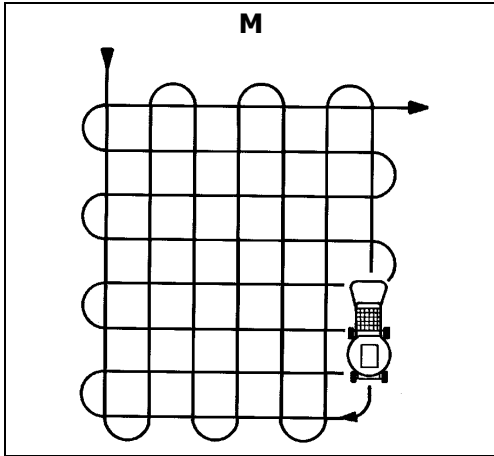
**SABO**

**SAU17183**

Printed in Germany







**Latviski**  
Oriģinālā lietošanas pamācība

LV



1	levads.....	2	Aizmugurējo riteņu piedziņas apkope (attēls R) .....	12
2	lekārtai piestiprinātās datu plāksnītes saturs skaidrojums.....	2	Piedziņas apkope .....	12
3	Piktogrammu skaidrojums .....	2	Piedziņas ķīļsiksna nomaīņa .....	12
4	Simbolu skaidrojums .....	2	Startera akumulatora papildu uzlāde (tikai ar elektronisko iedarbināšanu).....	12
5	Izmantošana atbilstoši paredzētajam mērķim.....	3	<b>18 Dzinēja apkope .....</b>	<b>12</b>
6	Vispārīgais manuāli vadāma ratiņu zāles plāvēja drošības norādes (benzīns).....	3	Eļļas nomaīņa .....	12
	Vispārīgās drošības norādes.....	3	Gaisa filtra tīrīšana vai nomaīņa (attēls W) .....	13
	Sagatavošanās darbības.....	4	Aizdedzes sveces pārbaude (attēls Y).....	13
	Lietošana .....	4	Noteikumiem atbilstoša dzinēja iezīmošana (vai sagatavošana ilgākai dīkstāvei).....	13
	Apkope un glabāšana.....	5	<b>19 Traucējumu cēloņi un to novēršana.....</b>	<b>13</b>
7	Detaju apraksts.....	6	<b>20 Tehniskie dati.....</b>	<b>14</b>
8	Sagatavošanās darbi.....	6	Dzinējs .....	14
	Vadības roktura pacelšana augšup (attēls A1 + B1 + V4).....	6	Plāvējs .....	14
	Roktura iedarbināšanas montāža (attēls L1) .....	7	Skaņas jaudas līmenis.....	14
	Savācējmaisa pievienošana plāvējam (attēls R1 + S1).....	7	Trokšņa spiediena līmenis.....	14
	Pļaušanas augstuma iestatīšana (attēls I).....	7	Svārstības.....	14
	Uzlādēta startera akumulatora montāža (tikai ierīcei ar elektronisko iedarbināšanu) (attēls V1 + U1) .....	7	<b>21 Oriģinālās rezerves daļas un piederumi .....</b>	<b>15</b>
9	Pirms ekspluatācijas uzsākšanas .....	7	Atbilstības apliecinājumu.....	skatiet aizmugurē, pēc pēdējās valodas
	Startera akumulatora uzlāde (tikai ar elektronisko iedarbināšanu).....	7		
	Uzlādes ierīce (attēls R4) .....	8		
	Iemontēta akumulatora uzlāde (attēls X1) .....	8		
	Demontēta akumulatora uzlāde (attēls W1) .....	8		
	Eļļas iepilde (attēls Y1).....	8		
	Degvielas iepilde .....	8		
10	Dzinēja iedarbināšana.....	8		
	Manuāla iedarbināšana bez elektroniskās iedarbināšanas (Attēls D + E) .....	8		
	Modeļi ar elektronisko iedarbināšanu (Attēls D + P4 + E) .....	8		
11	Dzinēja apturēšana (attēls F + P4) .....	9		
12	Apturēšana avārijas gadījumā .....	9		
13	Gaitas piedziņa .....	9		
	Aizmugurējo riteņu piedziņas lietošana (tikai ar aktivizējamu gaitas piedziņu, attēls G).....	9		
	Ātruma iestatījums (tikai VARIO piedziņai) (attēls H) .....	9		
14	Zāles savācējierīce.....	9		
	Darbība ar zāles savācējmaisu .....	9		
	TurboSignal (zāles savācējmaisa uzpildes rādītājs) (attēls J + K) .....	9		
	Zāles savācējmaisa iztukšošanas (attēls L).....	9		
	Darbība bez zāles savācējmaisa.....	9		
15	Pļaušana .....	9		
	Pļaušana nogāzēs.....	9		
	Eļļas līmeņa kontrole .....	9		
	Darba drošības pārbaude.....	9		
	Darba laika ierobežojums.....	10		
	Zālāja kopšanas padomi .....	10		
	Pļaušana (attēls M).....	10		
	Mulčēšana .....	10		
	Pārveide par aizmugures izmetes plāvēju (attēls U2 + S1).....	10		
16	Apkopes intervāli.....	11		
17	Plāvēja apkope un kopšana .....	11		
	Tīrīšana (attēls O).....	11		
	Glabāšana .....	11		
	Vadības roktura salocīšana (attēls A1) .....	11		
	Ierīces transportēšana un nostiprināšana .....	11		
	Abpusējā naža apkope.....	12		
	Abpusējā naža asināšana un balansēšana (attēls Q) .....	12		
	Abpusējā naža nomaīņa.....	12		
	Priekšējo riteņu apkope.....	12		

## 1 IEVADS

### Cienījamie dārzkopības entuziasti!

Ja lepnumam par koptu zālāju pievienojas prieks veikt dārza darbus, tad tas liecina par lieliskām dārza ierīcēm. Jūsu jaunais zāles plāvējs ir lieliska izvēle. Tas apvieno atpazīstama tradicionālā zīmola jaudu ar inovatīvām un modernām tehnoloģijām. Tas ir jūtams darbā un lieliskie darba rezultāti sniegs jums prieku.

Taču pirms sākt zālāja kopšanu, izlasiet šo svarīgo informāciju, ko obligāti jāievēro.

Pirms uzsākt zāles plāvēja lietošanu, lūdzam uzmanīgi izlasīt šo lietošanas pamācību, lai iegūtu informāciju par pareizu ierīces lietošanu un apkopi, un novērstu savainojumus vai jūsu zāles plāvēja bojājumus.

Zāles plāvēju lietojiet uzmanīgi. Ierīcei pielīmētās piktogrammas informē par svarīgākajiem uzmanības pasākumiem. Piktogrammu nozīmi ir izskaidrota šajā lappusē.

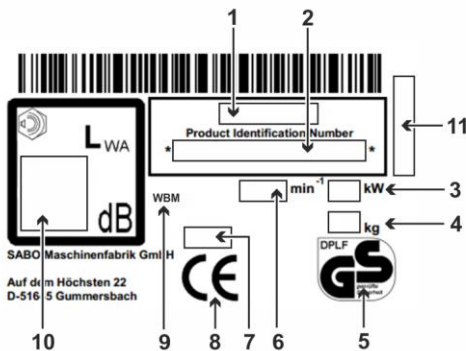
Šīs lietošanas pamācības drošības norādes ir apzīmētas ar simboliem. Simbolu skaidrojumu atradīsiet nākamās lappuses tabulā.

Kreisās un labās puses apzīmējumi vienmēr attiecas uz ierīces kreiso vai labo pusi braukšanas virzienā.

Jūsu zāles plāvējs darbosies uzticami, ja precīzi ievērosiet tehniskās norādes. Ņemiet vērā, ka garantijas nosacījumi un pienākumi neattiecas uz nepareizas lietošanas radītiem zāles plāvēja bojājumiem.

Vēlam jums prieku zālāja teritorijas kopšanā.

## 2 IEKĀRTAI PIESTIPRINĀTĀS DATU PLĀKSNĪTES SATURA SKAIDROJUMS



- 1 Modelis
- 2 Izstrādājuma identifikācijas numurs
- 3 Nominālā jauda
- 4 Svārs
- 5 Pārbaudītā drošība (atkarībā no modeļa)
- 6 Dzinēja nominālais apgriezienu skaits
- 7 Ražošanas gads
- 8 CE atbilstības marķējums
- 9 Ar rokām vadāms zāles plāvējs
- 10 Garantētais skaņas jaudas līmenis
- 11 Sērijas numurs

Šī lietošanas pamācība attiecas uz šādiem modeļiem:

**43-A ECONOMY (SA211020):** ar B&S dzinēju 675EXi un pieslēdzamu gaitas piedziņu bez ātruma regulēšanas

**43-VARIO (SA221020):** ar B&S dzinēju 675EXi un pieslēdzamu VARIO piedziņu ar ātruma regulēšanu

**43-VARIO E (SA221120):** ar B&S dzinēju 675EXi, elektronisko iedarbināšanu un pieslēdzamu VARIO piedziņu ar ātruma regulēšanu

Jūsu ierīces pareizais modeļa apzīmējums un sērijas numurs ir norādīts datu plāksnītē.

## 3 PIKTOGRAMMU SKAIDROJUMS



Pirms ekspluatācijas uzsākšanas izlasiet un ievērojiet lietošanas pamācību un drošības norādes!



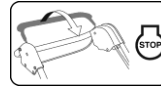
Apdraudējums, ko dzinēja darbības laikā var radīt izmestas daļas – ievērojiet drošības attālumu/raugiet, lai bīstamajā zonā neatrastos citas personas!



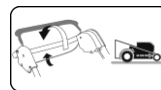
Rīkojieties uzmanīgi ar asajiem nažiem! Izvairieties no saskares ar rotējošu abpusējo nazi! Raugiet, lai rokas un kājas nenokļūtu zem korpusa! – Pirms veikt tīrīšanas un apkopes darbus, apturiet dzinēju un atvienojiet aizdedzes sveces spraudni.



Trokšņa radīti draudi – ilgākas lietošanas gadījumā ieteicams izmantot dzirdes aizsargelementus.



Dzinējs STOP



Piedzīņas ieslēgšana



Brīdinājums par karstām virsmām – nepieskarieties dzinējam un izplūdes caurulei. Apdegumu draudi!



Atgāzes ir indīgas – nedarbiniet dzinēju slēgtās telpās. Saindēšanās draudi!



Benzīns ir ugunsnedrošs – glabājiet to drošā attālumā no dzirkstelēm un liesmām, nesmēķējiet. Ugunsgrēka draudi!

Šo ierīci nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Ierīci, tās piederumus un iepakojumu nododiet apkārtējai videi nekaitīgai otrreizējai pārstrādei.

## 4 SIMBOLU SKAIDROJUMS



### BRĪDINĀJUMS

Rūpīgi izlasiet un ievērojiet lietošanas pamācībā apkopot informāciju un vispārīgās drošības norādes. Uzglabājiet lietošanas pamācību atkārtotai izmantošanai.

Izmantošana atbilstoši paredzētajam mērķim iekļauj arī ražotāja norādīto lietošanas, apkopes un tehniskā stāvokļa uzturēšanas nosacījumu ievērošanu.



### BRĪDINĀJUMS

Ievērojiet drošības attālumu/raugiet, lai bīstamajā zonā neatrastos citas personas!

Kontakts ar rotējošo abpusējo nazi var radīt smagus savainojumus. Izmestie priekšmeti var radīt smagus savainojumus. Nepļaujiet, ja tuvumā atrodas personas, jo īpaši bērni vai dzīvnieki.



### BRĪDINĀJUMS

Benzīns ir ugunsnedrošs un sprādzienbīstams.

Uz karsta dzinēja izplūdušais benzīns var aizdegties.




Liesmas un sprādzieni var radīt nopietnus savainojumus un materiālos zaudējumus.

Tvertnes noslēgvāku nedrīkst atvērt un uzpildi nedrīkst veikt, kamēr darbojas dzinējs vai ierīce ir karsta.

Dzinēja darbības laikā eļļas mērstienim vienmēr jābūt cieši ieskrūvētam.



	<p><b>BRĪDINĀJUMS</b></p> <p>Benzīns ir ugunsnedrošs un sprādzienbīstams. Liesmas un sprādzieni var radīt nopietnus savainojumus un materiālos zaudējumus. Uzpildes laikā aizliegts smēķēt vai uzturēt atvērtu liesmu.</p>
	<p><b>BRĪDINĀJUMS</b></p> <p>Rīkojieties uzmanīgi ar asajiem nažiem! Kontakts ar rotējošo abpusējo nazi var radīt smagus kāju savainojumus. Dzinēju iedarbiniet tikai, stāvot aiz zāles plāvēja. Raugiet, lai kājas nenokļūtu zem korpusa.</p>
	<p><b>BRĪDINĀJUMS</b></p> <p>Rīkojieties uzmanīgi ar asajiem nažiem! Kontakts ar rotējošo abpusējo nazi var radīt smagus roku un kāju savainojumus. Iedarbināta dzinēja/rotējošu nažu gadījumā ieturiet vadības roktura attālumam atbilstošu drošības attālumu. Raugiet, lai zem korpusa nenokļūtu rokas un kājas.</p>
	<p><b>BRĪDINĀJUMS</b></p> <p>Izmestie priekšmeti var radīt smagus savainojumus. Pirms veikt pļaušanu, jo īpaši ar lapām pārklātās teritorijās novāciet no zālāja visus akmeņus, sprunguļus, stieples, rotaļlietas un citus svešķermeņus. Nelietojiet ierīci ar bojātām vai neuzstādītām aizsargierīcēm. Neuzstādītas vai bojātas drošības un aizsargierīces apdraud jūsu un citu personu drošību. Pirms ekspluatācijas uzsākšanas pārbaudiet, vai naža skrūve ir cieši nofiksēta, tad pirms katras pļaušanas pārbaudiet, vai abpusējais nazis ir cieši nostiprināts, pārbaudiet asmeņu nodilumu un iespējamus bojājumus. Noliecot vai bojātu nazi nomainiet autorizētā servisā. Pārbaudiet naža skrūvi un nepieciešamības gadījumā lieciet to nofiksēt autorizētā servisā. Pirms dzinēja iedarbināšanas pārbaudiet, vai ir noņemti instrumenti.</p>
	<p><b>UZMANĪGI</b></p> <p>Izplūdes caurule un dzinējs darba laikā ļoti sakarst. Apgaismu draudi! Pirms apkopes un tīrīšanas darbiem ļaujiet ierīcei atdzist vismaz 15 minūtes. Nelietojiet ierīci ar bojātu vai neuzstādītu izplūdes aizsargrežģi.</p>
	<p><b>BRĪDINĀJUMS</b></p> <p>Strāvas trieciens var radīt smagus savainojumus. Nebrauciet ar ieslēgtu griezējinstrumentu pāri strāvas vadiem. Pirms pļaušanas un tās laikā pārbaudiet, vai teritorijā nav strāvu vadošu vadu un, ja iespējams, tos noņemiet. Strāvas vada bojājuma gadījumā izslēdziet ierīci un atvienojiet vadu no energoapgādes tīkla.</p>
	<p><b>UZMANĪGI</b></p> <p>Dzinējs var uzsākt darbību un izraisīt smagus savainojumus, ja, veicot darbus ar ierīci, netiek atvienots aizdedzes sveces spraudnis un izņemta aizdedzes atslēga. Pirms apkopes un remontdarbu veikšanas apturiet dzinēju, atvienojiet aizdedzes sveces spraudni un izņemiet aizdedzes atslēgu, ja tāda ir pieejama. Neatvienojiet sveces spraudni dzinēja darbības laikā. Apraudzējums: strāvas trieciens! Skatiet lietošanas pamācības attiecīgās tīrīšanas vai apkopes norādes. Nepietiekama jūsu ierīces apkope rada ar drošību saistītus trūkumus.</p>

	<p><b>BRĪDINĀJUMS</b></p> <p>Kontakts ar rotējošo abpusējo nazi var radīt smagus roku un kāju savainojumus. Izmestie priekšmeti var radīt smagus savainojumus. Apturiet dzinēju un gaidiet līdz griezējinstrumentam apstājas, izņemiet aizdedzes atslēgu, ja tāda ir pieejama:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– ja plāvēju nepieciešams pacelt vai sasvērt, piem., transportēšanai;</li> <li>– braucot ārpus zālāja – pa ceļiem vai ielām;</li> <li>– ja ierīci uz īsu brīdi nepieciešams atstāt bez uzraudzības;</li> <li>– pirms pļaušanas augstuma iestatīšanas;</li> <li>– pirms zāles savācējmaisa noņemšanas;</li> <li>– pirms mulčēšanas aizbāžņa izņemšanas;</li> <li>– pirms degvielas uzpildes. Degvielas uzpildi veiciet tikai brīdī, kad dzinējs ir atdzisis.</li> </ul>
	<p><b>UZMANĪGI</b></p> <p>Saskare ar asajām abpusējā naža malām var radīt savainojumus. Veicot apkopes un tīrīšanas darbus, vienmēr nēsājiet aizsargcimdus.</p>
	<p><b>UZMANĪGI</b></p> <p>Trokšņa radīti draudi – ilgākas lietošanas gadījumā ieteicams izmantot dzirdes aizsargelementus.</p>

## 5 IZMANTOŠANA ATBILSTOŠI PAREDZĒTAJAM MĒRĶIM

- Ierīce ir paredzēta tikai zāles un mauriņa virsmu pļaušanai dārzu un teritorijas kopšanas darbu ietvaros ("Izmantošana atbilstoši paredzētajam mērķim"). Cita veida lietošana tiek uzskatīta par neatbilstošu paredzētajam mērķim, un ražotājs neuzņemas atbildību par šādi radītajiem bojājumiem; vienpusēju atbildību uzņemas tikai lietotājs. Izmantošana atbilstoši paredzētajam mērķim iekļauj arī ražotāja norādīto lietošanas, apkopes un tehniskā stāvokļa uzturēšanas nosacījumu ievērošanu.
- Rīkojieties īpaši rūpīgi, izmantojot ierīci publiskās vietās, parkos, sporta laukumos, uz ielām, kā arī lauksaimniecības un mežizstrādes uzņēmumos.
- Pļāvēju nedrīkst izmantot krūmu un dzīvzogu apcirpšanai, vītenņu griešanai vai apaugušu jumtu un balkona kastu tīrīšanai, gājēju ceļu nosūkšanai vai materiāla pūšanai uz priekšu.
- Tāpat aizliegts izmantot ražotāja neapstiprinātas papildierīces un pierīces. CE atbilstības apliecinājums un garantija zaudē spēku, ja tiek izmantotas šāda veida papildierīces un pierīces. Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies patvaļīgi veiktu zāles plāvēja izmaiņu rezultātā.

## 6 VISPĀRĪGAS MANUĀLI VADĀMA RATIŅU ZĀLES PĻĀVĒJA DROŠĪBAS NORĀDES (BENZĪNS)

### Vispārīgas drošības norādes



Uzmanīgi izlasiet lietošanas pamācību, lai nodrošinātu jūsu aizsardzību un ierīces funkcijas. Iepazīstieties ar vadības elementiem informāciju par ierīces lietošanu un pareizu izmantošanu. Uzglabājiet lietošanas pamācību atkārtotai izmantošanai.

- Ņemiet vērā, ka ierīces vadītājs vai lietotājs ir atbildīgs par nelaimes gadījumiem, kuros ir iesaistītas citas personas vai īpašums.
- Šī lietošanas pamācība ir iekļauta ierīces komplektācijā, un pārdošanas gadījumā tā jānodod ierīces pircējam.
- Neļaujiet ierīci lietot bērniem un personām, kas nav sasniegušas 16 gadu vecumu, kā arī citām personām, kas nepārzina lietošanas pamācību. Minimālo ierīces lietotāja vecumu var norādīt vietējie noteikumi.

- Izskaidrojiet iespējamo apdraudējumu un nelaimes gadījumu novēršanas principus katrai personai, kas lieto ierīci. Ierīces lietošanu, apkopi un tehniskā stāvokļa nodrošinājumu drīkst veikt tikai personas, kas ir iepazinušās ar attiecīgo informāciju un ir informētas par apdraudējumu.
- Ierīce nav paredzēta lietošanai personām ar ierobežotām fiziskām, sensorajām vai prāta spējām, kā arī ar nepietiekamu pieredzi vai zināšanām, izņemot gadījumus, kad tās uzrauga par drošību atbildīgā persona, kas šīm personām ir sniegusi norādes par ierīces lietošanu. Uzraugošajai personai iepriekš ir jāizlemj, vai persona ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai prāta spējām ir piemērota šīs darbības veikšanai.



Neplaujiet, ja tuvumā atrodas personas, jo īpaši bērni vai dzīvnieki.

- Uzglabājiet ierīci drošā vietā! Ja ierīces netiek izmantotas, tās jāuzglabā sausā, slēgtā telpā, kur tām nevar piekļūt bērni.
- Ierīces drošības un aizsargierīces nedrīkst manipulēt vai deaktivizēt!
- Vadojumu nedrīkst mainīt, piem., atvienojot kabelu spaiļes vai uzstādot papildu kabelu savilcējus! Vadus roktura ārpusei jāpiestiprina tā, lai salokot rokturi, tos nevarētu saspiest vai izstiept. Bojāts vads var radīt tehnisku ierīces defektu.

### Sagatavošanās darbības

- Pļaušanas laikā vienmēr nēsājiet stingrus, slēgtus, neslīdošus apavus vai drošības apavus un garās bikses. Nenēsājiet brīvu apģērbu vai apģērbu ar plandošām auklām vai siksnām. Neplaujiet ar basām kājām vai sandalēs. Acu aizsardzībai nēsājiet drošības brilles.
- Skājie trokšņi var radīt dzirdes bojājumus. Nēsājiet dzirdes aizsargelementus.



Pirms pļaušanas un tās laikā pilnībā pārbaudiet teritoriju, kurā ierīce tiks lietota, un novāciet visus akmeņus, sprunguļus, stieples, rotaļlietas un citus svešķermeņus, ko ierīce darbības laikā var aizķert un aizmest.



Pirms pļaušanas un tās laikā pārbaudiet, vai teritorijā nav strāvu vadošu vadu un, ja iespējams, tos noņemiet.

Nebrauciet ar ieslēgtu griezējinstrumentu pāri strāvas vadiem. Apdraudējums: strāvas trieciens!

Strāvas vada bojājuma gadījumā izslēdziet ierīci un atvienojiet vadu no energoapgādes tīkla.



Ja zālāja kopšanai lietojat arī pļaušanas robotu, tad saistībā ar pļaušanas robota darba zonu jāievēro šādas drošības norādes:

- Pirms veikt darbus šajās teritorijās (pļaušanu, skarifikāciju utt.), vienmēr jāpārbauda ierobežojuma vada zona.
- Ja vadi ir ierakti zemē, tie ir jāpārbauda – vadi nedrīkst būt redzami, turklāt īpaši uzmanīgi jārikojas pie uzlādes stacijas.
- Ja ierobežojuma vadi nav ierakti, tad tiem jābūt nostiprinātiem tieši uz augsnes un tie nedrīkst brīvi gulēt zālē. Vadiem jābūt pietiekami nostiprinātiem ar stiprinājuma naglām, skatiet lietošanas pamācību.
- Stiprinājuma naglas nedrīkst izvīzīties – ja tās ir izvīzītas, iespiediet tās dziļāk.
- Pirms pļaušanas novāciet redzamos vadu atlikumus.

Ar iepriekš minēto informāciju saistītie draudi – darba instruments var ievilkāt un uzlīt vadu, radot ievērojamus savainojumus.

- Nolīkuši zari un citi šķēršļi var savainot lietotāju vai traucēt pļaušanas darbu. Pirms pļaušanas pārbaudiet teritoriju un nogrieziet, vai novāciet iespējamus šķēršļus, piem., nolīkušus zarus.

### BRĪDINĀJUMS



– Benzīns ir ugunsnedrošs un sprādzienbīstams. Liesmas un sprādzieni var radīt nopietnus savainojumus un materiālos zaudējumus.



– Uzglabājiet benzīnu tikai šim mērķim paredzētā tvertnē un bērniem nepieejamā vietā.

– Neuzpildiet tvertni automobiļi, uz kravas platformas vai piekabē ar plastmasas apšuvumu. Pirms iepildīt tvertnē degvielu, novietojiet to uz zemes un drošā attālumā no automobiļa.

– Uzpildi veiciet tikai ārpus telpām un ar aukstu dzinēju. Uzpildes laikā aizliegts smēķēt vai uzturēt atvērtu liesmu.

– Ar degvielu darbināmās ierīces, kas atrodas uz kravas platformas vai piekabē, uzpildiet nevis ar degvielas pistoli, bet gan ar pāmēsājumu degvielas tvertni.

– Benzīns jāiepilda pirms dzinēja iedarbināšanas.

– Tvertnes noslēgvāku nedrīkst atvērt un uzpildi nedrīkst veikt, kamēr

darbojas dzinējs vai ierīce ir karsta.

- Nemēģiniet iedarbināt dzinēju, ja benzīns ir pārplūdis. Pārvietojiet ierīci prom no ar benzīnu piesārņotās vietas, nofriet pārplūdušo degvielu no dzinēja. Neveiciet iedarbināšanas mēģinājumu, līdz benzīna tvaiki ir izgarojuši.
- Ar drošību saistītu iemeslu dēļ uzreiz rūpīgi aizveriet benzīna tvertni un kannu.
- Bojājumu gadījumā veiciet benzīna tvertnes un tvertnes noslēgvāka nomaiņu.

- Pirms lietošanas vienmēr vizuāli pārbaudiet, vai griezējinstrumenti, stiprinājuma skrūves un visa griešanas vienība nav nodilusi vai bojāta. Nolieciet vai bojāti naži un stiprinājuma skrūves jānomaina autorizētā darbnīcā, lai novērstu disbalansu.
- Pirms katras lietošanas jāpārbauda piktogrammu stāvoklis. Nolieciet vai bojātas piktogrammas ir jāaizvieto ar jaunām.

### Lietošana

- Nelietojiet ierīci sprādzienbīstamā vidē.
- Iekšdedzes dzinēju nedrīkst darbināt slēgtās telpās, kur var uzkrāties bīstamas atgāzes. Saindēšanās draudi.
- Personas ar sirds stimulatoriem dzinēja darbības laikā nedrīkst pieskarties spriegumu vadošām dzinēja daļām.
- Uzmanību! Nedarbiniet ierīci pie telpas ventilācijas iekārtu iesūces atverēm.
- Neplaujiet sliktos laika apstākļos, ja ir iespējami zibens trieciena draudi.
- Neatvienojiet sveces spraudni dzinēja darbības laikā. Apdraudējums: strāvas trieciens!
- Sveces spraudni atvienojiet tikai brīdī, kad dzinējs ir atdzisis. Apdegumu draudi!
- Nenēsājiet ausiņas, lai klausītos radio vai mūziku. Ierīces apkopes un lietošanas laikā tai nedrīkst pievērst daļēju uzmanību.
- Pļaušanu veiciet tikai dienas laikā vai laba apgaismojuma apstākļos. Pārvietojiet ierīci soļošanas ātrumā.
- Pārvietojieties ar ierīci reljefam atbilstošā braukšanas ātrumā. Palieliniet ātrumu pakāpeniski, līdz esat atradis jums atbilstošu braukšanas ātrumu, nepieciešamības gadījumā izslēdziet gaitas pedziņu.
- Rīkojieties īpaši rūpīgi, ja redzamību ierobežo nepārredzami stūri, krūmi, koki vai citi šķēršļi.
- Nepārvietojiet ierīci pārāk tuvu bedrēm, bedrēm, grāvjiem un nogāzēm. Ierīce var apgāzties, ja kāds no tās riteņiem pārvirzās grāvja malai vai slīpumam, vai arī, pēkšņi iebrūkot bedres malai.
- Rīkojieties uzmanīgi, pļaujot zem bērnu rotaļu elementiem (piem., šūpolēm). Ierīce var nonākt nedrošā pozīcijā. Iespējami savainojuma draudi.
- Nelietojiet ierīci, slimības, noguruma gadījumā vai ja esat alkohola, medikamentu vai narkotiku ietekmē.
- Pēc iespējas izvairieties lietot ierīci slapjā zālē. Iespējami izslīdēšanas draudi.
- Strādājot nogāzēs, vienmēr stāviet labā un drošā pozīcijā. Pļaušanu nogāzē vienmēr veiciet slīpi, nekad nepārvietojieties taisni augšup vai lejup. Rīkojieties īpaši uzmanīgi, mainot braukšanas virzienu slīpumā.
- Neplaujiet īpaši slīpās nogāzēs! Pļaušana nogāzēs ir saistīta ar bīstamību. Jūsu zāles plāvēja jauda nodrošina darbību nogāzēs ar līdz pat 46 % kāpumu (25° sasvere). Taču ar drošību saistītu apsvērumu dēļ neiesakām izmantot šo teorētisko jaudas potenciālu. Vienmēr stāviet drošā pozīcijā. Kopumā ar rokām vadāmos zāles plāvējus nav ieteicams lietot slīpumā, kas pārsniedz 26 % (15° sasvere). Pārsniedzot šo slīpumu, ir iespējams drošas stājas pozīcijas zudums.
- Rīkojieties īpaši uzmanīgi, velkot ierīci vai iekārtu pret sevi.
- Pārvietojot ierīci atpakaļgaitā, iespējami pakļūšanas draudi. Izvairieties pārvietoties atpakaļgaitā. Izvairieties no nedabīgām ķermeņa pozīcijām. Rūpējieties par drošu stājas pozīciju un vienmēr uzturiet līdzsvaru.
- Ieturiet vadības roktura attālumam atbilstošu drošības attālumu.
- Lai nešanas laikā novērstu ierīces izslīdēšanu, vienmēr satveriet to aiz šīm mērķiem paredzētajiem satveršanas elementiem (nešanas rokturis, korpus, roktura gals vai vadības roktura apakšdaļas šķērssstenis). Neceliet aiz izmetes vāka!

- Pirms pacelt vai nest ierīci, ņemiet vērā tās svaru (skatiet nodaļu “**Tehniskie dati**”). Smagu kravu celšanas var radīt ar veselību saistītas problēmas.
- Nekad neceliet un nenesiet ierīci ar iedarbinātu dzinēju.
- Nekad nelietojiet ierīci ar bojātām vai neuzstādītām drošības un aizsargierīcēm. Neuzstādītas vai bojātas drošības un aizsargierīces apdraud jūsu un citu personu drošību.

#### Drošības ierīces ir (skatiet nodaļu “**Detaju apraksts**”):



- Dzinēja apturēšanas drošības pārslēgloks (1)  
Zāles plāvējs ir aprīkots ar dzinēja apturēšanas ierīci. Iekšdedzes dzinējs tiek apturēts, darbības un apdraudējuma laikā atlaižot dzinēja apturēšanas pārslēgloku. Iekšdedzes dzinējam un nazim jāapstājas 3 sekunžu laikā. Lokam pēc atļaušanas vienmēr jāpārvietojas atpakaļ attēlā “**Detaju apraksts**” norādītajā pozīcijā. Ja tā nenotiek, tad nekavējoties ir nepieciešama pārbaude autorizētā servisā.  
**Savainojuma draudi!**  
Ja naža inerces griešanās laiks ir ilgāks, pārtrauciet ierīces lietošanu un nogādājiet to autorizētā servisā.  
**Inerces griešanās laika mērīšana**  
Pēc iekšdedzes dzinēja iedarbināšanas nazis griežas un ir dzirdama gaisa plūsmas skaņa. Inerces griešanās laiks atbilst gaisa plūsmas skaņas ilgumam pēc iekšdedzes dzinēja izslēgšanas un to var noteikt ar hronometru. Drošības pārslēgloka funkciju nekādā gadījumā nedrīkst deaktivizēt. Raugiet, lai drošības pārslēgloks darbotos pareizi. Ja tā nenotiek, lieciet šo funkciju atjaunot autorizētā servisā.

#### Aizsardzības ierīces ir (skatiet nodaļu “**Detaju apraksts**”):



- Korpus, zāles savācējmaiss, izmetes vāks (13), deflektors  
Šīs aizsargierīces nodrošina aizsardzību pret augstu izmestiem priekšmetiem. Ierīci nedrīkst lietot ar bojātu korpusu vai bez pareizi nostiprināta zāles savācējmaisa, deflektora vai korpusam piestiprinātā izmetes vāka.



- Korpus  
Šī aizsargierīce nodrošina aizsardzību savainojumiem, ko var radīt saskare ar rotējošo abpusējo nazi. Ierīci nedrīkst lietot ar bojātu korpusu. Raugiet, lai zem korpusa nenokļūtu rokas un kājas.
- Siksnas piedziņas pārsegi (11), dzinēja pārsegi (5)  
Šīs aizsargierīces nodrošina aizsardzību pret kustīgo daļu radītiem savainojumiem. Ierīci nedrīkst lietot ar bojātiem vai bez pareizi piestiprinātiem pārsegumiem.



- Izplūdes aizsargrežģis (7)  
Dzinējs/izplūde ļoti sakarst. Aizsargrežģis nodrošina aizsardzību pret apdegumiem. Nelietojiet iekārtu bez izplūdes aizsargrežģa.

Aizsargierīces aizliegts mainīt.

- Nemainiet dzinēja pamatiestatījumus un nepalieliniet apgriezienu skaitu.
- Iedarbināšanas procesa laikā neieslēdziet piedziņu, ja tāda ir pieejama.



Ekspluatācijas laikā raugiet, lai jūsu kājas atrastos drošā attālumā no griežējinstrumenta.



Iedarbinot vai palaizot dzinēju, ierīci nedrīkst savērt, taču nepieciešamības gadījumā, spiežot lejup vadības rokturi, to var pacelt tādā slīpumā, lai griežējinstrumentu būtu pavērsts lietotājam pretējā virzienā, un tikai tik augstu, cik tas patiesi ir nepieciešams. Kamēr ierīce uz pamatnes nav novietota horizontāli, abām rokām jāatrodas uz roktura augšdaļas. Neiedarbiniet dzinēju, ja pie plāvēja atrodas personas vai dzīvnieki. Ierīcēm ar sānu izmeti neiedarbiniet dzinēju, stāvot pie izmetes kanāla vai brīdī, kad pie plāvēja atrodas personas vai dzīvnieki.



Nekad netveriet ar rokām un nepārvietojiet kājas rotējošu daļu tuvumā vai zem tām. Raugiet, lai zem korpusa nenokļūtu rokas un kājas. Lietojot ierīces ar sānu izmeti, vienmēr stāviet pietiekamā attālumā no izmetes atveres.



Apturiet dzinēju, atlaižot apturēšanas pārslēgloku, atvienojiet sveces spraudni, pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas ir pilnībā apstājušās un aizdedzes atslēga, ja tāda ir, ir izņemta:



- atstājot ierīci;
- pirms ierīces pārbaudes, tīrīšanas vai darbu veikšanas ar ierīci;
- pirms iestrēgumu atbrīvošanas vai aizsērējumu tīrīšanas no izmetes kanāla;
- ja ierīces griežējmechānisms ir nonācis saskarē ar svešķermeni;
- ja ierīce sāk neierasti vibrēt.

- Ja ierīces mehānisms ir nonācis saskarē ar svešķermeni un ierīces iestrēgumu gadījumā, piem., uzbraucot šķērslim, tad autorizētā servisā jāpārbauda, vai ierīces daļas nav bojātas vai deformētas. Iespējamo nepieciešamo remontu vienmēr veiciet autorizētā servisā.
- Ja ierīce sāk neierasti spēcīgi vibrēt, vai arī radīt neierastus trokšņus, tad nekavējoties ir nepieciešama pārbaude autorizētā servisā. Spēcīgu vibrāciju pārnese uz jūsu rokām var radīt veselības traucējumus. Konstatējot spēcīgas vibrācijas, nekavējoties sazinieties ar autorizētu servisu.

#### BRĪDINĀJUMS

Šajā lietošanas pamācībā norādītās trokšņa sliekšņvērtības un svārstības ir maksimālās ierīces lietošanas laikā radītās vērtības. Trokšņa emisijas un svārstību veidošanos ievērojami ietekmē nenobalansētu griežējinstrumentu lietošana, pārāk liels braukšanas ātrums un nepietiekama apkope. Tādēļ jāveic preventīvas darbības, lai novērstu iespējamus veselības traucējumus, ko rada augstas trokšņa sliekšņvērtības un svārstību noslodze. Veiciet rūpīgu ierīces apkopi, nēsājiet dzirdes aizsargelementus un darba laikā plānojiēt regulārus atpūtas pārtraukumus. Veiciet šajā lietošanas pamācībā norādītos apkopes darbus un regulāri pārbaudiet un apkopiet ierīci autorizētā servisā.



Apturiet dzinēju, atlaižot dzinēja apturēšanas pārslēgloku, atvienojiet sveces spraudni, pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas ir pilnībā apstājušās un aizdedzes atslēga, ja tāda ir, ir izņemta,



- ja plāvēju nepieciešams pacelt vai savērt, piem., transportēšanai;
- transportējot ierīci uz un no teritorijas, kurā jāveic pļaušana;
- braucot ārpus zālāja;
- ja ierīci nepieciešams atstāt uz īsu brīdi;
- ja vēlaties pāriestatīt pļaušanas augstumu;
- pirms zāles savācējmaisa noņemšanas;
- pirms mulčēšanas aizbāžņa izņemšanas;
- pirms degvielas uzpildes. Degvielas uzpildi veiciet tikai brīdī, kad dzinējs ir atdzisis!

- Ja dzinējs ir aprīkots ar degvielas noslēgkrānu, tad to pēc pļaušanas jāaizver.

#### Apkope un glabāšana

- Nepietiekama jūsu ierīces apkope rada ar drošību saistītus trūkumus.
- Raugiet, lai visi skrūsvienojumi būtu cieši pieskrūvēti un ierīces darba stāvoklī būtu drošs.



Izmetes vāka atvēršanu, zāles savācējmaisa noņemšanu vai mulčēšanas aizbāžņa izņemšanu var veikt tikai ar izslēgtu dzinēju.



Neuzglabājiet ierīci ar tās tvertnē iepildītu degvielu ēkā, kurā benzīna tvaiki var saskarties ar atvērtu liesmu vai dzirkstelēm, vai var aizdegties.



Izplūdes caurule un dzinējs darba laikā ļoti sakarst. Pirms apkopes un tīrīšanas darbiem ļaujiet ierīcei atdzist vismaz 15 minūtes.

- Raugiet, lai uz dzinēja, klusinātāja (izplūde) un degvielas tvertnes neatrstos zāle, lapas vai izplūdusi eļļa (smērviela), lai novērstu ugunsgrēka draudus. Paceļot ierīci augšup vai sasverot uz sāniem, raugiet, lai neizplūstu eļļa vai benzīns. Ugunsgrēka draudi!  
Pirms novietot ierīci slēgtās telpās, ļaujiet tās dzinējam atdzist.  
Neglabājiet ierīci atvērtas liesmas vai liesmas avotu, piemēram, boileru vai apkures sistēmu tuvumā.



Pirms katras pļaušanas pārbaudiet zāles savācējmaisa nodilumu un funkciju.



Pirms katras pļaušanas pārbaudiet naža stāvokli un nostiprinājumu. Naža nostiprinājuma skrūvi vienmēr jāpievelk autorizētā servisā. Ja naža skrūve ir pievilkta pārāk cieši vai pārāk vaļīgi, tad ir iespējami naža savienojuma un abpusējā naža bojājumi vai atbrīvošanās, kas savukārt var izraisīt nopietnus savainojumus. Noliegts vai bojāts nazis obligāti jānomaina.

Naža nomaiņu, noslīpēšanu un balansēšanu jāveic autorizētā servisā. Nepareizi samontējot naža savienojumu, abpusējais nazis var atbrīvoties, izraisot smagus savainojumus. Nepareizi noasināts un nenobalansēts nazis var radīt spēcīgas vibrācijas un zāles pļāvēja bojājumus.

- Noliegtas vai bojātas daļas nomainiet ar drošību saistītu iemeslu dēļ.



Veicot apkopes un tīrīšanas darbus, vienmēr nēsājiet aizsargcimdus.

- Rīkojoties ar darba vielām, piemēram, motoreļļu un degvielu, lietojiet piemērotu aizsargaprīkojumu (piem., piemērotus aizsargcimdus). Ievērojiet darba vielu datu lapās minētās norādes.



Apkopes un tīrīšanas darbus veiciet uz līdzenām virsmām un tikai ar izslēgtu dzinēju, atvienotu sveces spraudni un izņemtu aizdedzes atslēgu (ja tāda ir pieejama).



Regulāra apkope ir svarīga, lai garantētu drošību un ierīces jaudu.

- Neatvienojiet sveces spraudni dzinēja darbības laikā! Apdraudējums: strāvas trieciens.
- Sveces spraudni atvienojiet tikai brīdī, kad dzinējs ir atdzisis. Apdegumu draudi!
- Pārbaudiet, vai aizdedzes sveces spraudnis ir cieši nostiprināts! Apdraudējums: strāvas trieciens.
- Ja tvertni nepieciešams iztukšot, tad veiciet to tikai ārpus telpām un ar aukstu dzinēju. Raugiet, lai degviela netiktu izlieta.

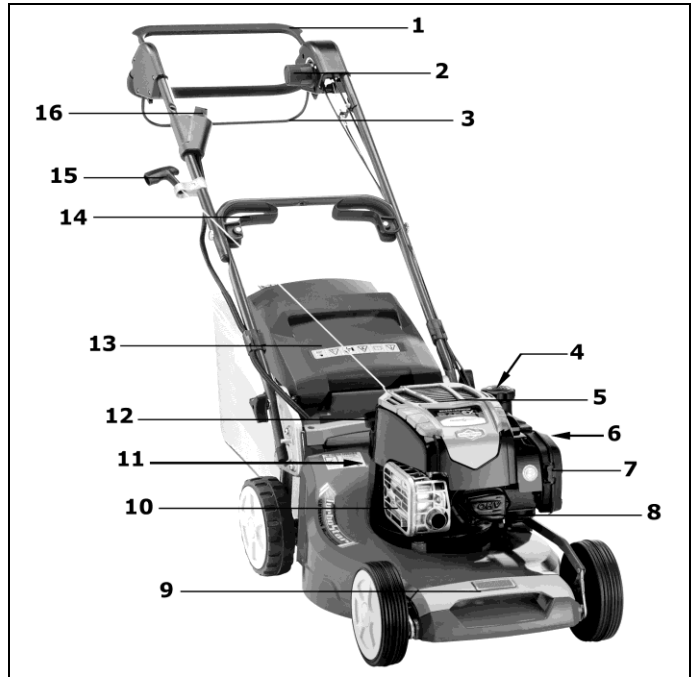


Tīru ierīci vienmēr glabājiet slēgtā, sausā un bērniem nepieejamā telpā. Ierīces glabāšanas laikā vienmēr izņemiet aizdedzes atslēgu (ja tāda ir pieejama), lai novērstu neatļautu startera vai ierīces iedarbināšanu.

**Saistībā ar garantijas/remonta un drošības nosacījumiem atļauts izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.**

**Neatbilstošas rezerves daļas var izraisīt ierīces bojājumus un apdraudēt jūsu drošību.**

## 7 DETAĻU APRAKSTS



- Dzinēja bremzes drošības pārslēgloks
- Variopiedziņas svira (atkarībā no modeļa)
- Piedziņas pārslēgloks
- Tvertnes noslēgvāks
- Dzinēja pārsegs
- Pļaušanas augstuma iestatījums
- Gaisa filtrs
- Aizdedzes svece
- Nešanas rokturis
- Izplūdes aizsargrēžģis
- Siksna piedziņas pārsegs
- Eļļas iepildes īscaurule ar eļļas mērstieni
- Izmetes vāks
- Ātrais nosprīgotājs (atkarībā no modeļa)
- Startera trosē-rokturis
- Startera atslēga (atkarībā no modeļa)

## 8 SAGATAVOŠANĀS DARBI

Pļāvēja samontēšanai iepakojumā ir iekļautas šādas detaļas:

- Pļāvējs ar piemontētu vadības rokturi
- Savācējaparsēgs, savācējmaisa rāmis
- Instrumenta maisiņš ar šādu saturu:
  - Lietošanas pamācība ar atbilstības apliecinājumu
  - Garantijas nosacījumi (atkarībā no modeļa)
  - Dažādas stiprinājuma daļas.

Ja kāda daļa nav pieejama, lūdzu, sazinieties ar jūsu izplatītāju.

### UZMANĪBU

**Pirms roktura un startera troses turētāja montāžas vienmēr atvienojiet aizdedzes sveces spraudni! Aizdedzes sveces spraudni pievienojiet pēc montāžas vai, vēlākais, pirms dzinēja iedarbināšanas!**

**Vadības roktura pacelšana augšup (attēls A1 + B1 + V4)**

### SVARĪGI

**Raugiet, lai, paceļot vadības rokturus, netiktu saliekts vai iespīlēts Boudena troses!**

**SVARĪGI**

Raugiet, lai rokturu izjaukšanas un salocīšanas laikā vadi netiktu iespiesti, saspiesti, savērti vai izstiepti! Vadus vienmēr piestipriniet roktura savienojuma ārpusē. Bojāts vads var radīt tehnisku ierīces defektu.

Ceļot Z formā salocīto vadības rokturi augšup, nofiksējiet to darba pozīcijā šādā secībā:

- Vispirms paceliet augšup vadības roktura apakšdaļu **A1**, spiediet apakšdaļas galus prom vienu no otra, lai abi uz iekšpusi pavērstie fiksācijas izciļņi nofiksētos attiecīgajos urbemos **B1**.  
Var iestatīt trīs dažādus roktura augstumus.
- Pievelciet abās pusēs novietotos roktura uzgriežņus ar rokām **B1**.  
Lai to paveiktu, pārmaiņus pievelciet kreisās un labās puses roktura uzgriezni. Tikai šādi fiksācijas izciļņus var vienādā attālumā nofiksēt urbemos un vienādi nostiprināt abus roktura galus plāvēja korpusā.
- Celiet vadības roktura augšdaļu augšup, līdz tā atrodas vienā līnijā ar apakšdaļu.
- Rokturu augšdaļas un apakšdaļas ātrie nospriegotāji ir ražotāja iepriekšiestatīti **V4**.
  1. Pavelciet ātro nospriegotāju augšup pie roktura.
  2. Pievelciet skrūves ar roku.
  3. Atveriet ātro nospriegotāju.
  4. Atskrūvējiet skrūves par ceturtdaļapgriezienu līdz pusapgriezienu.
  5. Pavelciet ātro nospriegotāju augšup un pārbaudiet, vai rokturi ir cieši savienoti, nepieciešamības gadījumā atkārtojiet korekcijas darbību.
- Saglabājiet šo iestatījumu. Skrūves atkārtoti jāpievelk, ja nospriegojums ar laiku samazinās.

**UZMANĪGI**

Nospiežot roktura augstuma pāriestāšanās elementu, atskrūvējot korpusa roktura apakšdaļas nostiprināšanas roktura uzgriežņus **B1** (tikai tik daudz, lai rokturis brīvi kustētos) un atbrīvojot fiksācijas izciļņus no roktura stiprinājuma urbieniem, ir iespējama negaidīta roktura salocīšanās. Turklāt ir iespējama locekļu saspiešana starp roktura apakšdaļu un savienojumu/korpusu augšdaļu. Iespējami savainojuma draudi!

**Rokturu iedarbināšanas montāža (attēls L1)**

- Izņemiet startera troses turētāju (1) no instrumentu maisa.
  - Izskrūvējiet uzgriezni tik tālu, lai abas puses varētu bīdīt pāri rokturim.
  - Rokturu augšdaļai ir piestiprināta startera troses turētāja pozīcijas uzlīme (2).
- UZMANĪBU**  
Ar drošību saistītu iemeslu dēļ startera troses turētāju drīkst piemontēt tikai norādītajā pozīcijā.
- Nospiediet un turiet roktura augšdaļas (4) dzinēja apturēšanas pārslēgloku (3), izvelciet startera trosi (5) un ievietojiet to startera troses turētājā.
  - Salieciet kopā abas puses (6), pieskrūvējiet uzgriežņus. Šādi tiek novērsta startera troses izlēkšana.  
Startera troses turētājs ir jāpiemontē/jāneregulē tā, lai startera trosē kustētos brīvi un neberztos pret citām daļām.

**Savācējmaisa pievienošana plāvējam (attēls R1 + S1)**

- Ievietojiet savācējmaisa rāmi ar loku uz priekšu savācējparsegā. Novietojiet savācējparsega augšējās šuves pie loka.
- Uzspiediet stiprinājuma profilus savācējmaisa rāimim **R1**.
- Atveriet plāvēja izmetes vāku uz augšu.
- Paceliet zāles savācējmaisa aiz pārnēsāšanas roktura, ievietojiet reni (1) **R1** izmetes atverē pie savācējmaisa atveres un iekariet zāles savācējmaisu ar abiem sānu āķiem plāvēja korpusa augšdaļā **S1**.
- Nolaidiet izmetes vāku uz zāles savācējmaisa.

**Plaušanas augstuma iestatīšana (attēls I)**

**Drošības norāde!**  
Simbolu skaidrojumu skatiet 3. lapas tabulā

Vēlamo plaušanas augstumu varat iestatīt ar plāvēja kreisās puses vienrokas pāriestāšanās sviru (1).

- Izvelciet sviru no stiprinājuma un, pārvietojot to sāņus, nofiksējiet vēlamajā pozīcijā.
- Korpusa kreisajā pusē redzamais marķējums attēlo plaušanas augstumu.

**SVARĪGI**

Ar zemāko plaušanas augstumu ieteicams plaut tikai līdzenu un horizontālu zālāja virsmu!

Lūdzu, ņemiet vērā, ka zemākā plaušanas augstuma iestatījumu ieteicams izmantot tikai optimālos apstākļos. Izvēloties pārāk zemu plaušanas augstumu, ir iespējami zāles velēnas bojājumi un noteiktos apstākļos arī neatgriezeniski bojājumi.

Pļāvuma un savākšanas rezultātu papildus pļaušanas augstumam ietekmē arī braukšanas ātrums. Pielāgojiet pļaušanas augstumu un braukšanas ātrumu pļaujamās zāles augstumam, nepieciešamības gadījumā neieslēdziet gaitas piedziņu.

**Uzlādēta startera akumulatora montāža (tikai ierīcei ar elektronisko iedarbināšanu) (attēls V1 + U1)**

- Vispirms izskrūvējiet divas aiz dzinēja novietotās skrūves (1), ar kurām ir nofiksēts akumulatora stiprinājums **V1**.
- Izņemiet no instrumentu maisa akumulatora vāku (2) un spānskrūves (3).
- Uzlieciet akumulatoram tā vāku (2), pagrieziet to kopā ar vāku par 90° uz priekšu un ievietojiet aiz dzinēja **V1**. Pagrieziet atpakaļ un novietojiet uz akumulatora stiprinājuma, procesā raugiet, lai pieslēguma kabelis būtu pavērstis pa kreisi, prom no izmetes kanāla.
- Ievietojiet akumulatora vākā (2) abas skrūves (1) un saskrūvējiet tās ar akumulatora stiprinājumu.
- Kabeļu saišķi novietojiet ap akumulatoru, starp akumulatoru un izmetes kanālu vai starp akumulatoru un dzinēju **U1**.
- Pirms pļaušanas savienojiet akumulatora spraudni ar kabeļu saišķa spraudni **U1**.  
Informāciju par akumulatora uzlādi skatiet nodaļā "Startera akumulatora uzlāde".

**9 PIRMS EKSPLUATĀCIJAS UZSĀKŠANAS****Drošības norāde!**

Simbolu skaidrojumu skatiet 3. lapas tabulā

Pārbaudiet visu skrūvsavienojumu un aizdedzes sveces spraudņa nostiprinājumu. Nepieciešamības gadījumā pievelciet skrūves! Īpaši pārbaudiet abpusējā naža nostiprinājumu (skatiet nodaļu "Abpusējā naža apkope").

Naža nostiprinājuma skrūvi vienmēr jāpievelk autorizētā servisā. Ja naža skrūve ir pievilka pārāk cieši vai pārāk vaļīgi, tad ir iespējami naža savienojuma un abpusējā naža bojājumi vai atbrīvošanās, kas savukārt var izraisīt nopietnus savainojumus.

Zāles plāvējs ir aprīkots ar dzinēja apturēšanas ierīci.

Pirms ekspluatācijas uzsākšanas pārbaudiet, vai dzinēja apturēšanas drošības pārslēgloks darbojas pareizi. Atlaižot pārslēgloku, dzinējam un abpusējam nazim jāapstājas trīs sekunžu laikā.

Lokam pēc atlaišanas vienmēr jāpārvietojas atpakaļ attēlā "Detalju apraksts" norādītajā pozīcijā.

Ja tā nenotiek, tad nekavējoties ir nepieciešama pārbaude autorizētā servisā.

**Savainojuma draudi!**

Ja naža inerces griešanās laiks ir ilgāks, pārtrauciet ierīces lietošanu un nogādājiet to autorizētā servisā.

**Inerces griešanās laika mērīšana**

Pēc iekšdedzes dzinēja iedarbināšanas nazis griežas un ir dzirdama gaisa plūsmas skaņa.

Inerces griešanās laiks atbilst gaisa plūsmas skaņas ilgumam pēc iekšdedzes dzinēja izslēgšanas un to var noteikt ar hronometru.

Ierīces drošības un aizsargierīces nedrīkst manipulēt vai deaktivizēt!

Raugiet, lai visas aizsargierīces būtu pareizi piestiprinātas un nebūtu bojātas!

**Startera akumulatora uzlāde (tikai ar elektronisko iedarbināšanu)**

- Startera akumulators ir bezapkopes sausais akumulators
- **Pirms pirmās lietošanas uzsākšanas to nepieciešams uzlādēt ar oriģinālo uzlādes ierīci apm. 24 stundas.**  
**Ar drošību saistītu iemeslu dēļ, un, lai novērstu akumulatora bojājumus, akumulatora uzlādi atļauts veikt tikai iekštelpās un sausās telpās, nepakļaujot tiešam saules starojumam.**
- Lai novērstu lieku strāvas patēriņu, pēc uzlādes atvienojiet uzlādes ierīces tīkla spraudni un atvienojiet akumulatoru no uzlādes ierīces.
- Raugiet, lai izlādēti akumulatori netiktu atstāti neuzlādēti ilgākā laikā posmā.
- Lai akumulators vienmēr būtu darbīgs, pirms un pēc katras pļaušanas sezonas vai ilgākiem lietojuma pārtraukumiem iesakām veikt akumulatora uzlādi apm. 24 stundas. Izvairieties no dziļās izlādes, jo tas var radīt neatgriezeniskus akumulatora bojājumus.
- ja zāles plāvējs ir novietots uzglabāšanai līdz nākamajai pļaušanas reizei, tad aizdedzes atslēgai jābūt izņemtai, akumulatora un startera motora savienojuma vada spraudņim jābūt atvienotam no kabeļu saišķa spraudņa, lai novērstu, iespēju ka bērni neatļauti lieto plāvēju. Šī darbība jāveic vismaz pirms plāvēja iezīmošanas.
- Akumulatoru glabājiet sausā, vēsā un no sala aizsargātā telpā.

**NORĀDE**

Var uzlādēt gan iemontētu vai demontētu akumulatoru.

**Uzlādes ierīce (attēls R4)**

Uzlādes ierīci veido divas daļas, ko pirms lietošanas ir jāsavieno. Pievienojiet uzlādes ierīcei (2) lietošanas valsts standartam atbilstošu spraudni (1) un bīdīet to uz priekšu, līdz tas nokļūst uz vietas.

**SVARĪGI**

Piegādes komplektā iekļauto uzlādes ierīci izmantojiet tikai zāles plāvēja akumulatoru uzlādei. **Nemēģiniet jūsu plāvēju uzlādēt ar citu uzlādes ierīci.** Jūs varat gūt savainojumus vai radīt jūsu ierīces bojājumus.

Ar drošību saistītu iemeslu dēļ, un, lai novērstu uzlādes ierīces bojājumus, uzlādes ierīci atļauts lietot tikai iekštelpās un sausās telpās, turklāt akumulatoru nedrīkst pakļaut tieša saules starojuma iedarbībai.

Nodiluši vai saliekti spraudņa uzlādes ierīces pieslēguma kabeli var izraisīt kabeļa pārslodzi. Nomainiet uzlādes ierīces ar bojātiem kabeļiem pret jaunām.

**Iemontēta akumulatora uzlāde (attēls X1)**

- Atvienojiet akumulatora kabeli no kabeļu saišķa.
- Savienojiet akumulatora kabeli ar oriģinālo uzlādes ierīci un iespraudiet akumulatora lādētāju 230 V kontaktligzdā.

**Demontēta akumulatora uzlāde (attēls W1)**

Akumulatora demontāža

- Lai veiktu demontāžu, atvienojiet akumulatora kabeli no kabeļu saišķa, noņemiet spāmskrūves.
- Pagrieziet akumulatoru ar tā vāku par 90° uz priekšu un izņemiet, ceļot to augšup.
- Savienojiet akumulatora kabeli ar oriģinālo uzlādes ierīci un iespraudiet akumulatora lādētāju 230 V kontaktligzdā.

**SVARĪGI**

Lūdzam nepievienot uzlādes ierīci kabeļu saišķa spraudsavienojumam, jo tas var radīt uzlādes ierīces bojājumus.

**NORĀDE**

Uzlādes ierīces sarkanā kontrollampaņa spīd uzlādes laikā un nodziest pēc uzlādes procesa pabeigšanas.

- Pēc uzlādes pabeigšanas atvienojiet akumulatoru tā stiprinājumam (ja akumulators ir ticis demontēts uzlādes veikšanai). Pirms plaušanas savienojiet akumulatora kabeli ar kabeļu saišķi.

**NORĀDE**

**Brīdī, kad mehānisku bojājumu vai novecošanās dēļ jāveic akumulatora nomaigu, to kā īpašus atkritumus jānodod noteikumiem atbilstoši utilizācijai jūsu rajona publiskajā savākšanas punktā vai autorizētajā servisā.**

**Eļļas iepilde (attēls Y1)**

**Drošības norāde!**

Simbolu skaidrojumu skatiet 3. lapas tabulā

**SVARĪGI**

**Novērsiet bojājumus! Dzinējs tiek piegādāts bez eļļas. Pirms pirmās iedarbināšanas tajā jāiepilda eļļa.**

Pirms pirmās iedarbināšanas motoreļļu (daudzumu un kvalitāti skatiet nodaļā "Tehniskie dati") pēc eļļas mērstiņa izskrūvēšanas ar piltuvi iepildiet tā tīscaurulē.

- Novietojiet plāvēju uz līdzenas pamatnes.
- Lēnām iepildiet eļļu pa iepildes cauruli. Raugiet, lai iepildītais eļļas daudzums nebūtu pārāk liels. Pēc eļļas iepildes gaidiet apm. vienu minūti un tad pārbaudiet eļļas līmeni. Ievietojiet un pieskrūvējiet eļļas mērstieni.
- **Eļļas līmeņa pārbaude**  
Izņemiet eļļas mērstieni. Notīriet mērstieni ar tīru drāniņu, ievietojiet to atpakaļ un pieskrūvējiet. Tad atkārtoti izvelciet eļļas mērstieni un pārbaudiet eļļas līmeni. Eļļai jāatrodas augšdaļā, pie maksimāla līmeņa marķējuma (bultiņa). Nepieciešamības gadījumā iepildiet eļļu. Eļļas līmenis pārsniegt maksimālo marķējumu. Ievietojiet atpakaļ un pieskrūvējiet eļļas mērstieni.
- Pēc pirmās uzpildes noņemiet dzinēja augšpusē piestiprināto uzlīmi "NO OIL" (NAV EĻĻAS).

**Degvielas iepilde**

**Drošības norāde!**

Simbolu skaidrojumu skatiet 3. lapas tabulā

- Tvertnes uzpildei lietojiet tikai tīru un jaunu svīnu nesaturēšu standarta degvielu. Var lietot arī degvielu ar līdz pat 10 % etanolu.
- Noskrūvējiet tvertnes vāku.
- Iepildiet degvielu ar piltuvi līdz maksimāli iepildes atveres apakšmalai.
- Uzlieciet un pieskrūvējiet tvertnes vāku.

**10 DZINĒJA IEDARBINĀŠANA**

**Drošības norāde!**

Simbolu skaidrojumu skatiet 3. lapas tabulā

Dzinēju iedarbiniet tikai, stāvot aiz zāles plāvēja.

Plāvēju vienmēr novietojiet uz līdzenas virsmas, kas nav apaugusi ar garu zāli (augsta zāle traucē apbūvējā naža palaidi un apgrūtina iedarbināšanas procesu). Iedarbinot vai palaizot dzinēju, ierīci nedrīkst sasvērt, taču nepieciešamības gadījumā, spiežot lejup vadības rokturi, to var pacelt tādā slīpumā, lai griezējinstrumenti būtu pavērsti lietotājam pretējā virzienā, un tikai tik augstu, cik tas patiesi ir nepieciešams. Kamēr ierīce uz pamatnes nav novietota horizontāli, abām rokām jāatrodas uz roktura augšdaļas.

**UZMANĪGI**

**Iedarbināšanas laikā cieši satveriet startera troses rokturi. Citādi rokturis var izslidēt no rokas. Savainojuma draudi!**

**SVARĪGI**

Dzinējs darbojas tikai tad, ja drošības pārslēgloks ir piespiests roktura augšdaļai. **Brīdī, kad pārslēgloks tiek atlaists, atsperes spēks to pārvieto atpakaļ sākuma pozīcijā, dzinēja bremze iedarbojas, trīs sekunžu laikā apturot dzinēju un apbūvējot nazi.**

**Manuāla iedarbināšana bez elektroniskās iedarbināšanas**

**(Attēls D + E)**

- Nospiediet un turiet roktura augšdaļas (2) drošības pārslēgloku (1) **D**.
- Lēnām velciet startera trosi (3), līdz ir jūtama pretestība, tad to strauji izvelciet **E** – dzinējs sāk darboties, lēnām pārvietojiet trosi atpakaļ.

**NORĀDE**

Šis dzinējs ir aprīkots ar **ReadyStart® sistēmu**: Šī sistēma ir aprīkota ar automātisku, temperatūras regulētu droselēvārstu.

Dzinējs automātiski darbojas ar optimālu maks. apgriezīgu skaitu, kas nepieciešams precīzām plāvējumam (dzinēja apgriezīgu skaits = naža apgriezīgu skaits).

**Modeļi ar elektronisko iedarbināšanu (Attēls D + P4 + E)**

- Nospiediet un turiet roktura augšdaļas (2) drošības pārslēgloku (1) **D**.
- Turiet aizdedzes atslēgu (4) pagrieztu līdz atdurei pa labi, kamēr dzinējs uzsāk darbību **P4**.

**NORĀDE**

Lai nodrošinātu ilgu akumulatora un startera darbību, iedarbināšanas procesam nevajadzētu ilgt vairāk kā 5 sekundes.

**NORĀDE**

Šis dzinējs ir aprīkots ar **ReadyStart® sistēmu**: Šī sistēma ir aprīkota ar automātisku, temperatūras regulētu droselēvārstu.

Dzinējs automātiski darbojas ar optimālu maks. apgriezīgu skaitu, kas nepieciešams precīzām plāvējumam (dzinēja apgriezīgu skaits = naža apgriezīgu skaits).

**NORĀDE**

Elektroniskā startera bojājuma gadījumā dzinēju var iedarbināt arī manuāli.

- Nospiediet un turiet roktura augšdaļas (2) drošības pārslēgloku (1) **D**.
- Lēnām velciet startera trosi (3), līdz ir jūtama pretestība, tad to strauji izvelciet **E** – dzinējs sāk darboties, lēnām pārvietojiet trosi atpakaļ.

## 11 DZINĒJA APTURĒŠANA (ATTĒLS F + P4)

- Atlaidiet drošības pārslēgloku (1) **F**.
- Izvelciet aizdedzes atslēgu (4) (tikai ar elektronisko iedarbināšanu) **P4**.

## 12 APTURĒŠANA AVĀRIJAS GADĪJUMĀ

Atlaidiet drošības pārslēgloku un piedziņas pārslēgloku.

- Plāvējs apstājas.
- Nazis apstājas.
- Dzinējs apstājas.

### UZMANĪBU

Pirms katras pļaušanas pārbaudiet, vai dzinēja apturēšanas drošības pārslēgloks un gaitas piedziņas pārslēgloks darbojas pareizi:

- Atlaižot drošības pārslēgloku, dzinējam un abpusējam nazim jāapstājas trīs sekundžu laikā.
- Atlaižot gaitas piedziņas pārslēgloku, ierīcei nekavējoties jāapstājas.

Citā gadījumā dodieties uz tuvāko autorizēto servisu.

## 13 GAITAS PIEDZIŅA

Aizmugurējo riteņu piedziņas lietošana (tikai ar aktivizējamu gaitas piedziņu, attēls **G**)

Aizmugurējo riteņu piedziņu ar iedarbinātu dzinēju ieslēdz un izslēdz, izmantojot augšējā vadības roktura (2) piedziņas pārslēgloku (1):

- Pievelciet un turiet piedziņas pārslēgloku = plāvējs uzsāk kustību.
- Atlaidiet piedziņas pārslēgloku = plāvējs apstājas (0 pozīcija).

Piedziņas pārslēglokam vienmēr jābūt cieši pievilktam pie roktura augšdaļas. Nepareiza piedziņas aktivizācija izraisa pārvada nodilumu. Lielāka loka pretestība sākuma pozīcijā ir vēlama, lai apgrūtinātu nepareizu lietošanu.

### NORĀDE

Pārvietojot plāvēju uz priekšu, aizmugurējie riteņi klikšķ.

Ātruma iestatījums (tikai VARIO piedziņai) (attēls **H**)

### SVARĪGI

Lai novērstu bojājumus, ātruma iestatīšanu drīkst veikt tikai ar iedarbinātu dzinēju!

Braukšanas ātrumu iestatiet ar kreisajā pusē novietoto pagriežamo rokturi.

- Lai iestatītu ātrumu, grieziot rokturi vienā no abiem virzieniem, iestatot vēlamo braukšanas ātrumu. Pagriežamā roktura bultiņa attēlo braukšanas ātrumu.
  - Pozīcija "Zaķis" = ātri (maks. ātrums).
  - Pozīcija "Bruņurupucis" = lēnām (min. ātrums).

### NORĀDE

Pļaušana pārāk lielā ātrumā pasliktina pļāvuma rezultātu un materiāla savākšanu. Ātrumu vienmēr pielāgojiet pļaušanas zonas īpatnībām. Ja zāle ir garāka, ieteicams iestatīt lēnāku braukšanas ātrumu.

## 14 ZĀLES SAVĀCĒJERĪCE



**Drošības norāde!**  
Simbolu skaidrojumu skatiet 3. lapas tabulā

Darbība ar zāles savācējmaisu

### BRĪDINĀJUMS

Lietojot ar zāles savācējmaisu, tas ir pilnībā jāpiemontē un tam jābūt tehniski nevainojamā stāvoklī.

### SVARĪGI

Raugiet, lai zāles savācējmaisa lietošanas laikā netiktu saliekta rene (1) **R1**.

Pļaušanas laikā savlaicīgi iztukšojiet zāles savācējmaisu. Zāles savācējmaisa TurboSignal attēlo brīdi, kad ir nepieciešama iztukšošana.

TurboSignal (zāles savācējmaisa uzpildes rādītājs) (attēls **J + K**)

Zāles savācējmaisa augšpusē ir novietots rādītāja elements, kas attēlo, vai zāles savācējmaiss ir tukšs, vai uzpildīts:

- Ar tukšu zāles savācējmaisu un pļaušanas laikā TurboSignal ir uzpūsts **J**.
- Ja zāles savācējmaiss ir pilns, TurboSignal saplok; šajā brīdī pārtrauciet pļaušanu un iztukšojiet zāles savācējmaisu **K**.

### SVARĪGI

TurboSignal nepiepūšas, ja savācējmaisa audums ir ļoti netīrs – šādā gadījumā nekavējoties jāiztīra maisa audums. Nevainojamu zāles savākšanu nodrošina tikai gaisu caurlaidīgs zāles savācējmaiss.

### SVARĪGI

Nemazgājiet zāles savācējmaisu ar karstu ūdeni!

Zāles savācējmaisa iztukšošana (attēls **L**)

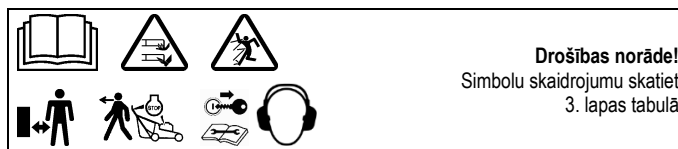
- Izslēdziet dzinēju.
- Paceliet izmetes vāku.
- Noņemiet pilno zāles savācējmaisu no plāvēja, ceļot to vertikālā virzienā aiz pacelšanas loka – izmetes vāka atspere nodrošinās tā aizvēršanos.
- Rūpīgi izkراتiet zāles savācējmaisu, turot to aiz nešanas roktura un pamatnes satveršanas padziļinājuma.

Darbība bez zāles savācējmaisa

### BRĪDINĀJUMS

Veicot darbus bez zāles savācējmaisa, plāvēja korpusa izmetes vākam vienmēr jābūt aizvērtam (nolaistam).

## 15 PĻAUŠANA



**Drošības norāde!**  
Simbolu skaidrojumu skatiet 3. lapas tabulā

Pļaušana nogāzēs

### UZMANĪBU

Plāvēju var izmantot nogāzēs un kāpumos ar līdz pat 46 % kāpumu (25° sasvere). Lielāks slīpums var radīt dzinēja bojājumus.

Taču ar drošību saistītu apsvērumu dēļ neiesakām izmantot šo teorētisko jaudas potenciālu. Raugiet, lai jūs vienmēr stāvētu drošā pozīcijā. Kopumā ar rokām vadāmos zāles plāvējus nav ieteicams lietot slīpumā, kas pārsniedz 26 % (15° sasvere). Pārsniedzot šo slīpumu, ir iespējams drošas stājas pozīcijas zudums!

Eļļas līmeņa kontrole

Pirms katras pļaušanas pārbaudiet eļļas līmeni **Y1**. Neļaujiet dzinējam darboties ar pārāk maz vai pārāk daudz eļļas. Iespējami neatgriezeniski bojājumi.

Darba drošības pārbaude

Zāles plāvējs ir aprīkots ar dzinēja apturēšanas ierīci.

Pirms katras pļaušanas pārbaudiet, vai dzinēja apturēšanas drošības pārslēgloks darbojas pareizi. Atlaižot pārslēgloku, dzinējam un abpusējam nazim jāapstājas trīs sekundžu laikā.

Lokam pēc atlaišanas vienmēr jāpārvietojas atpakaļ attēlā "Detāļu apraksts" norādītajā pozīcijā.

Ja tā nenotiek, tad nekavējoties ir nepieciešama pārbaude autorizētā servisā.

Savainojuma draudi!

Ja naža inerces griešanās laiks ir ilgāks, pārtrauciet ierīces lietošanu un nogādājiet to autorizētā servisā.

Inerces griešanās laika mērīšana

Pēc iekšdedzes dzinēja iedarbināšanas nazis griežas un ir dzirdama gaisa plūsmas skaņa.

Inerces griešanās laiks atbilst gaisa plūsmas skaņas ilgumam pēc iekšdedzes dzinēja izslēgšanas un to var noteikt ar hronometru.

Ierīces drošības un aizsargierīces nedrīkst manipulēt vai deaktivizēt!

Pirms katras pļaušanas pārbaudiet, vai gaitas piedziņas pārslēgloks darbojas nevainojami. Atlaižot gaitas piedziņas pārslēgloku, ierīcei nekavējoties jāapstājas. Ja tā nenotiek, tad nekavējoties ir nepieciešama pārbaude autorizētā servisā.

Raugiet, lai visas aizsargierīces būtu pareizi piestiprinātas un nebūtu bojātas!

Lai novērstu apdraudējumu, pirms katras pļaušanas pārbaudiet naža stāvokli un nostiprinājumu. Naža nostiprinājuma skrūvi vienmēr jāpievelk autorizētā servisā. Ja naža skrūve ir pievilkta pārāk cieši vai pārāk vaļīgi, tad ir iespējami naža savienojuma un abpusējā naža bojājumi vai atbrīvošanās, kas savukārt var izraisīt nopietnus savainojumus. Nolieciet vai bojāts nazis obligāti jānomaina (informāciju skatiet nodaļā "Abpusējā naža apkope").

Ik pēc 10 darba stundām pārbaudiet ventilatora, naža savienojuma un ventilatora korpusa nodilumu un nostiprinājumu. Pārbaudiet arī ierīces skrūvju un uzgriežņu nostiprinājumu un nepieciešamības gadījumā tās pievelciet!

Pārbaudiet, vai aizdedzes sveces spraudnis ir cieši nostiprināts! Apdraudējums: strāvas trieciens. Neatvienojiet sveces spraudni dzinēja darbības laikā! Apdraudējums: strāvas trieciens. Sveces spraudni atvienojiet tikai brīdī, kad dzinējs ir atdzisis. Apdegumu draudi.

Ja pļaušanas mehānisms ir nobloķējies, piem., uzbraucot šķērslim, tad autorizētā servisā jāpārbauda, vai plāvēja daļas nav bojātas vai deformētas. Iespējamo nepieciešamo remontu vienmēr veiciet autorizētā servisā.

Ja ierīce sāk neierasti spēcīgi vibrēt, vai arī radīt neierastus trokšņus, tad nekavējoties ir nepieciešama pārbaude autorizētā servisā.

### Darba laika ierobežojums

Vācijā zāles plāvēju darba laiks ir norādīts "32. Direktīvā par Federatīvās republikas Imisiju aizsardzības likumu (32. BImSch-V)".

Papildus var būt spēkā reģionālie ierobežojumi (piemēram, pusdienlaika klusuma brīža aizsardzībai), par ko jūs var informēt atbildīgā komunālā iestāde.

### Zālāja kopšanas padomi

#### Pļaušana (attēls M)

##### BRĪDINĀJUMS

**Pirms katras pļaušanas novāciet no zālāja visus svešķermeņus (akmeņus, koksni, zarus utt.); taču arī pļaušanas laikā vērojiet, vai uz zālāja nav atlikuši priekšmeti.**

Norādes par zālāja kopšanas tēmu pēc pieprasījuma varat saņemt no jūsu izplatītāja. Informāciju un norādes par pļaušanu skatiet arī ražotāja tīmekļa vietnē.

#### Mulčēšana

Jūsu zāles plāvēju var aprīkot ar mulčēšanas komplektu. Attiecīgo mulčēšanas aprīkojuma komplektu varat iegādāties pie izplatītāja kā papildaprīkojumu (aprīkojuma komplekta pasūt. nr. skatiet nodaļā "Oriģinālās rezerves daļas un piederumi").

Mulčēšanas komplektam ir pievienoti arī padomi un informācija par mulčēšanu. Informāciju un norādes par mulčēšanu skatiet arī ražotāja tīmekļa vietnē.

##### BRĪDINĀJUMS

**Plāvēja pārbūvi mulčēšanai vienmēr veiciet autorizētā servisā. Nepareizi samontējot naža savienojumu, kā arī pārāk spēcīgi vai nepietiekami pievelkot naža skrūvi, abpusējais nazis var atbrīvoties, izraisot smagus savainojumus.**

Ja zāle tomēr ir pārāk gara mulčēšanai, tad mulčēšanas plāvēju ar pāris darbībām var pārveidot pļaušanai ar zāles savācējmaisu.

### Pārveide par aizmugures izmetes plāvēju (attēls U2 + S1)

- Izslēdziet dzinēju.
- Paceliet izmetes vāku.
- Izņemiet no kanāla mulčēšanas aizbāzni **U2**.
- Iekariet zāles savācējmaisu tam paredzētajā plāvēja korpusa stiprinājumā **S1**.

Mulčēšanas nažu sistēmas pārbūve nav nepieciešama! Apgrūtinātos pļaušanas apstākļos (piem., slapja zāle) ir iespējama ierobežota savācējmaisa uzpilde.

Lai ierīci turpinātu lietot kā mulčēšanas plāvēju, jāiemontē atpakaļ mulčēšanas aizbāznis. Lai to paveiktu, noņemiet zāles savācējmaisu, ievietojiet mulčēšanas aizbāzni izmetes kanālā un aizveriet izmetes vāku.

Iztīriet izmetes kanālu pirms aizbāžņa ievietošanas.



## 16 APKOPES INTERVĀLI

### SVARĪGI

Novērsiet bojājumus! Strādājot īpaši apgrūtinātos vai nestandarta apstākļos, nepieciešamības gadījumā apkopes intervāli jāsaīsina. Konstatējot trūkumus, lūdzam sazināties ar autorizētu servisu.

Ierīces standarta apkopes veiciet atbilstoši turpmākajiem apkopes intervāliem. Turpmākos apkopes intervālus jāievēro papildus šajā lietošanas pamācībā norādītajiem apkopes darbiem.

#### Pirms ekspluatācijas uzsākšanas

- Pārbaudiet eļļas līmeni **Y1**.
- Pārbaudiet visu skrūvsavienojumu nostiprinājumu.
- Pārbaudiet naža skrūvi un nepieciešamības gadījumā lieciet to pievilkt autorizētā servisā.
- Pārbaudiet, vai dzinēja apturēšanas drošības pārslēgloks darbojas pareizi.
- Pārbaudiet, vai gaitas piedziņas apturēšanas drošības pārslēgloks darbojas pareizi (atkarībā no modeļa).
- Pārbaudiet, vai visas aizsargierīces būtu pareizi piestiprinātas un nav bojātas.

#### Pirms katras lietošanas

- Pārbaudiet zālāju un novāciet visus svešķermeņus.
- Pārbaudiet ierobežojuma kabeļa zonu (ja zālāja kopšanai tiek izmantots arī automātiskais plāvējs).
- Pārbaudiet eļļas līmeni **Y1**.
- Pārbaudiet naža stāvokli un nostiprinājumu, nepieciešamības gadījumā lieciet pievilkt naža skrūvi autorizētā servisā.
- Pārbaudiet, vai dzinēja apturēšanas drošības pārslēgloks darbojas pareizi.
- Pārbaudiet, vai gaitas piedziņas apturēšanas drošības pārslēgloks darbojas pareizi (atkarībā no modeļa).
- Pārbaudiet, vai visas aizsargierīces būtu pareizi piestiprinātas un nav bojātas.
- Pārbaudiet zāles savācējierīces nodilumu un funkciju.

#### Ik pēc 10 darba stundām

- Pārbaudiet visu skrūvsavienojumu nostiprinājumu.
- Pārbaudiet ventilatora, naža savienojuma un ventilatora korpusa nodilumu un nostiprinājumu.

#### Pēc katras lietošanas

- Notīriet plāvēju.
- Pārbaudiet vai nazim nav konstatējami bojājumi un nodilums.

#### Ik pēc 15–20 darba stundām vai reizi gadā

- Ieeļļojiet riteņu gultņus.

#### Ik pēc 25 darba stundām vai reizi gadā

- Iztīriet gaisa filtra papīra ieliktni **W**.
- Iztīriet aizdedzes sveci un iestatiet elektrodu attālumu **Y**.

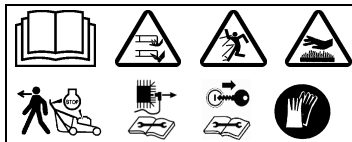
#### Ikgadējās apskates laikā

- Nomainiet gaisa filtra papīra ieliktni **W**.
- Nomainiet aizdedzes sveci **Y**.
- Iztīriet pārvalu un zonu zem siksnas pārsega.
- Pārbaudiet un nepieciešamības gadījumā iestatiet piedziņas Boudena trosi.

## 17 PLĀVĒJA APKOPE UN KOPŠANA

Regulāra kopšana ir labākā ilga darbmuža un netraucēta darba garantija! Nepietiekama jūsu ierīces apkope rada ar drošību saistītus trūkumus!

Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas, jo tikai šādas daļas nodrošina drošību un kvalitāti!



**Drošības norāde!**  
Simbolu skaidrojumu skatiet  
3. lapas tabulā

### Tīrīšana (attēls **O**)

#### SVARĪGI

Tīrīšanas un apkopes darbu veikšanai nesasveriet plāvēju uz sāniem, bet gan paceliet augšup tā priekšpusi (aizdedzes svece augšup), jo citādi ir iespējami iedarbināšanas sarežģījumi. Paceļot plāvēju, raugiet, lai netiktu bojāts izmetes vāks. Nofiksējiet plāvēju paceltā stāvoklī!

#### UZMANĪBU

Sasverot, raugiet, lai neizplūstu eļļa vai benzīns. Ugunsgrēka draudi!

Netīrumus un zāles atliekas notīriet uzreiz pēc plāušanas. Tīrīšanai lietojiet suku vai drāniņu.

Negrieziet abpusējo nazi, jo šādi karburatorā/gaisa filtrā tiek iesūknēta motoreļļa – tas var radīt iedarbināšanas sarežģījumus.

#### UZMANĪBU

Neievietojiet pirkstus ventilatora korpusa atverēs un neturiet ventilatoru. Griežot abpusējo nazi tīrīšanas laikā, iespējami pirkstu saspišanas draudi starp ventilatoru un ventilatora korpusu!

#### SVARĪGI

Nemazgājiet piedziņas zonu, dzinēja daļas (piemēram, aizdedzes iekārtu, karburatoru, utt.), blīvējumus un gultņus ar augstspiediena tīrītāju vai vienkāršu ūdens strūklu. Iespējami bojājumi vai var būt nepieciešams apjomīgs remonts.

### Glabāšana

Tīru ierīci vienmēr glabājiet slēgtā, sausā un bērniem nepieejamā telpā. Pirms novietot ierīci slēgtās telpās, ļaujiet tās dzinējam atdzist.

### Vadības roktura salocīšana (attēls **A1**)

- Ergonomiskai glabāšanai vai transportēšanai atveriet ātros nospriegotājus, atskrūvējiet spārnuzgriežņus tā, lai roktura augšdaļu bez pretestības varētu pielocīt dzinējam Z formā **A1**.  
**Apakšējās roktura daļas fiksācijas izciļņiem ir jāatbrīvojas no korpusa urbumiem.**
- Raugiet, lai netiktu salocītas vai saspiestas Boudena troses.

#### UZMANĪGI

Nolokot rokturi transportēšanai un glabāšanai, pēc ātro nospriegotāju atvēršanas vai spārnuzgriežņu atskrūvēšanas un roktura izciļņu atbrīvošanas no korpusa urbumiem, tas var negaidīti nolocīties. Turklāt starp roktura apakšdaļu, augšdaļu un korpusu ir iespējama locekļu saspišana. Iespējami savainojuma draudi!

#### SVARĪGI

Raugiet, lai rokturu izjaukšanas un salocīšanas laikā vadi netiktu iespiesti, saspiesti, savērti vai izstiepti! Vadus vienmēr piestipriniet roktura savienojuma ārpusē. Bojāts vads var radīt tehnisku ierīces defektu.

### Ierīces transportēšana un nostiprināšana

- Ja ierīci nepieciešams nest, tad netveriet aiz tās izmetes vāka! Satveriet priekšpusē un aizmugurē nešanas rokturi (skatiet attēlu **N**). Pirms pacelt vai nest ierīci, ņemiet vērā tās svaru (skatiet "Tehniskie dati"). Smagu kravu celšanas var radīt ar veselību saistītas problēmas. Ierīces pacelšanu vai nešanu vienmēr iesakām veikt vismaz divatā.
- Ierīci transportējiet novietotu uz visiem 4 riteņiem, lai novērstu degvielas izlišanu, ierīces bojājumus un personu savainojumus.
- Transportlīdzekli jāaaptur uz līdzenas virsmas, lai ierīce pirms tās nostiprināšanas neaizripotu.
- Noņemiet zāles savācējmaisu un transportēšanas laikā novietojiet atsevišķi.
- Ierīci uz transportlīdzekļa vai tajā nostipriniet drošā veidā ar apstiprinātiem kravas nostiprināšanas līdzekļiem (piem., atsaitēm ar spriegošanas elementu). Atsaites ir ražotas no sintētiskās šķiedras. Katrai atsaitēi ir piestiprināta etiķete. Šajā etiķetē ir apkopotas svarīgas lietošanas norādes. Lietojot atsaites, ievērojiet šajā etiķetē minētās norādes.
- Kravas, kas var rīpot, iesakām atsaitēt tieši un ar četrām atsaitēm. Nostipriniet ierīci aiz riteņiem tā, lai braukšanas laikā tā nekustētos.

#### UZMANĪBU

Nepievelciet siksnas pārāk cieši. Pārāk cieši nostiprinot ierīci, var radīt tās bojājumus.

## Abpusējā naža apkope

Ass nazis nodrošina optimālu plaušanas rezultātu. Pirms katras plaušanas pārbaudiet naža stāvokli un nostiprinājumu. Naža nostiprinājuma skrūvi vienmēr jāpievelk autorizētā servisā. Ja naža skrūve ir pievilka pārāk cieši vai pārāk vaļīgi, tad ir iespējami naža savienojuma un abpusējā naža bojājumi vai atbrīvošanās, kas savukārt var izraisīt nopietnus savainojumus. Nolieciet vai bojāts nazis obligāti jānomaina.

## Abpusējā naža asināšana un balansēšana (attēls Q)

### BRĪDINĀJUMS

Abpusējā naža asināšanu un balansēšanu jāveic autorizētā servisā. Nepareizi noasināts un nenobalansēts nazis var radīt spēcīgas vibrācijas un zāles plāvēja bojājumus.

Abpusējā naža asmeņus drīkst slīpēt tikai līdz attiecīgajai abpusējā naža vērtībai (skatiet attēlu Q) vai marķējumam (1) (aplītis). Uzmanību! Ievērojiet 30° slīpuma leņķi. Šo vērtību (nodiluma robeža) var pārbaudīt jūsu autorizētais serviss!

### BRĪDINĀJUMS

Pārsniedzot nodiluma robežu (marķējums), nazis var salūzt un aizlidot, radot smagus savainojumus.

## Abpusējā naža nomaīņa

### BRĪDINĀJUMS

Abpusējā naža nomaīņu jāveic autorizētā servisā. Nepareizi samontējot naža savienojumu, kā arī pārāk spēcīgi vai nepietiekami pievelkot naža skrūvi, abpusējais nazis var atbrīvoties, izraisot smagus savainojumus.

- Veicot nomaīņu, lietojiet tikai oriģinālo abpusējo nazi. Neatbilstošas rezerves daļas var izraisīt ierīces bojājumus un apdraudēt jūsu drošību.
- Abpusējiem nomaīņiem jābūt apzīmētiem ar iegravētu ražotāja vai piegādātāja nosaukumu un/vai logotipu un daļas numuru.

## Priekšējo riteņu apkope

Riteņu gultņus eļļojiet reizi gadā vai ik pēc 15–20 darba stundām.

- Noņemiet riteņu vāku centra pārsegus.
- Ar gala atslēgu atskrūvējiet sešstūra uzgriezni, noņemiet paplāksni un novelciet riteņus no ass kopā ar riteņa vāku un atlokaplāksni. Noņemiet riteņa vāku.
- Ieļļojiet gultņus ar rītulgulņu smērvielu (piem., "KAJO-Langzeitfett LZR 2") un uzbīdīet riteņus. Vispirms ievietojiet riteņi atlokaplāksni, tad uzlieciet un piespiediet riteņa vāku, līdz atskan klikšķis. Uzlieciet paplāksni un pieskrūvējiet to ar sešstūra uzgriezni tā, lai riteņi grieztos, bet nevirbētu. Uzlieciet riteņu vāku centra pārsegus.

## Aizmugurējo riteņu piedziņas apkope (attēls R)

Riteņu gultņus eļļojiet reizi gadā vai ik pēc 15–20 darba stundām.

- Noņemiet abu riteņu vāku pārsegus.
- Ar gala atslēgu atskrūvējiet sešstūra uzgriezni, noņemiet paplāksni un novelciet piedziņas riteņus no ass kopā ar riteņa vāku un atlokaplāksni.
- Noņemiet riteņa pārsegu ar regulēšanas paplāksni.
- Notīriet netīrumus no riteņa pārsega, pārvada vārpstas brīvgaitas zobratu un riteņa iekšpusēs zobvainaga.

### NORĀDE

Novelciet brīvgaitas zobratu no piedziņas vārpstas!

- Ieļļojiet gultņus ar rītulgulņu smērvielu "KAJO-Langzeitfett LZR 2". Ieļļojiet riteņa brīvgaitas zobratu un zobvainagu!
- Uzlieciet riteņa pārsegu un uzbīdīet riteņa asij regulēšanas paplāksni. Uzliekot piedziņas riteņi, raugiet, lai zobrats un zobvainags salāgotos, nepieciešamības gadījumā nedaudz pagrieziet uz ass uzlikto riteņi.
- Ja riteņa vāks ir atbrīvojis no riteņa, tad vispirms ievietojiet riteņi atlokaplāksni atbilstoši norādei attēlā R, tad uzlieciet un piespiediet riteņa vāku, līdz atskan klikšķis. Uzlieciet paplāksni un pieskrūvējiet to ar sešstūra uzgriezni tā, lai riteņi grieztos, bet nevirbētu. Uzlieciet riteņa vāka pārsegu.

## Piedziņas apkope

- Gaitas piedziņas ieslēgšanas/izslēgšanas Boudena trose jāpārvietoja viegli, lai nodrošinātu nevainojamu siksnas piedziņas funkciju.
- Boudena trose jau ir iestatīta rūpnīcā un to nav nepieciešams pāriestatīt.
- Boudena troses iestatīšanu veiciet tikai autorizētā servisā.

## Piedziņas ķīļsiksna nomaīņa

Piedziņas ķīļsiksna nomaīņu vienmēr veiciet autorizētā servisā.

## Startera akumulatora papildu uzlāde (tikai ar elektronisko iedarbināšanu)

### SVARĪGI

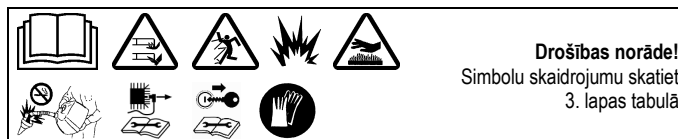
Piegādes komplektā iekļauto uzlādes ierīci izmantojiet tikai zāles plāvēja akumulatoru uzlādei. Nemēģiniet jūsu plāvēju uzlādēt ar citu uzlādes ierīci. Jūs varat gūt savainojumus vai radīt jūsu ierīces bojājumus.

Ar drošību saistītu iemeslu dēļ, un, lai novērstu uzlādes ierīces bojājumus, uzlādes ierīci atļauts lietot tikai iekšējās un sausās telpās, turklāt akumulatoru nedrīkst pakļaut tiešai saules starojuma iedarbībai.

Var uzlādēt gan iemontētu vai demontētu akumulatoru.

- Atvienojiet akumulatora kabeļu un kabeļu saišķa spraudsavienojumu.
- Demontējiet akumulatoru. Lai veiktu demontāžu, atvienojiet akumulatora kabeli no kabeļu saišķa, noņemiet spārskrūves. Pagrieziet akumulatoru ar tā vāku par 90° uz priekšu un izņemiet, ceļot to augšup.
- Savienojiet akumulatora kabeli ar oriģinālo uzlādes ierīci un iespraudiet akumulatora lādētāju 230 V kontaktgizdā (skatiet arī nodaļu "Pirms ekspluatācijas uzsākšanas – startera akumulatora uzlāde").
- Pēc uzlādes pabeigšanas atvienojiet akumulatoru tā stiprinājumam (ja akumulators ir ticis demontēts uzlādes veikšanai). Pirms plaušanas savienojiet akumulatora kabeli ar kabeļu saišķi (skatiet arī nodaļu "Sagatavošanās darbi – Uzlādēta startera akumulatora montāža").

## 18 DZINĒJA APKOPE



**Drošības norāde!**  
Simbolu skaidrojumu skatiet 3. lapas tabulā

### BRĪDINĀJUMS

Izvaieties no savainojumiem! Dzinēja atgāzes satur oglekļa monoksīdu, kas var izraisīt nopietnas slimības vai nāvi.

Nedarbiniet dzinēju slēgtās telpās, piemēram, garāžās, arī tad, ja ir atvērtas durvis un logi. Pirms iedarbināt dzinēju, pārvietojiet ierīci ārpus telpām.

### SVARĪGI

Tīrīšanas un apkopes darbu veikšanai nesasveriet dzinēju vai plāvēju uz sāniem, bet gan paceliet augšup tā priekšpusi O (aizdedzes svece augšup), jo citādi ir iespējami iedarbināšanas sarežģījumi. Paceļot plāvēju, raugiet, lai netiktu bojāts izmetes vāks. Nofiksējiet plāvēju paceltā stāvoklī!

### UZMANĪBU

Sasverot ierīci, raugiet, lai neizplūstu eļļa vai benzīns. Ugunsgrēka draudi!

Ilgstošas un netraucētas dzinēja darbības galvenais nosacījums, kā arī garantijas pamatnosacījums ir regulāri veikti norādītie apkopes un kopšanas darbi. Vienmēr raugiet, lai dzinēja ārpusē un jo īpaši klusinātāja un cilindra zona būtu tīra no svešķermeņiem (piem., zāles atlikumiem). Izplūdes caurule un dzinējs darba laikā ļoti sakarst. Degoši svešķermeņi, piemēram, lapas, zāle utt. var aizdegties. Nevainojamu dzesēšanu var nodrošināt tikai ar tīrām cilindra dzesēšanas ribām.

### SVARĪGI

Nemazgājiet dzinēju ar augstspiediena tīrītāju vai ūdens strūklu. Iespējami bojājumi vai var būt nepieciešams apjomīgs remonts.

## Eļļas nomaīņa

### NORĀDE

Eļļas nomaīņu iesakām veikt servisā, lai nodrošinātu apkārtējās vides aizsardzību.

### Eļļas nomaīņa

- Pirms dzinēja vai ierīces savēršanas eļļas iztecināšanai, iztukšojiet degvielas tvertni un ļaujiet dzinējam darboties, līdz beidzas sistēmā atlikusī degviela.
- Apturiet dzinēju un atvienojiet aizdedzes sveces spraudni.
- Nomainiet eļļu kamēr dzinējs ir silts.
- Lai veiktu eļļas nomaīņu, izņemiet mērstieni no eļļas iepildes tīcaurules.
- Novietojiet plāvēju uz sāniem tā, lai aizdedzes sveces puse būtu pavērsta augšup un vecā eļļa tecētu savākšanas traukā.

### Neizteciniet eļļu kanalizācijā vai augsnē – utilizējiet to atbilstoši vietējiem noteikumiem.

- Novietojiet plāvēju horizontāli un iepildiet pa tīscauruli norādītā zīmola eļļu (daudzumu un kvalitāti skatiet nodajā "Tehniskie dati"). Ieskrūvējiet mērstieni un pārbaudiet eļļas līmeni (skatiet "Eļļas līmeņa pārbaude" un "Eļļas iepilde", attēls **Y1**)! Ievietojiet un pieskrūvējiet eļļas līmeņa mērstieni, ja eļļas līmenis ir atbilstošs.

### Gaisa filtra tīrīšana vai nomainīšana (attēls **W**)

#### SVARĪGI

#### Neiedarbiniet un nedarbiniet dzinēju ar noņemtu gaisa filtru.

- Atveriet, nolaidiet lejup un izņemiet pārsegu (1).
- Uzmanīgi izņemiet filtra ieliktni (2), un, ja piesārņojums ir neliels, uzmanīgi izdauziet filtru uz līdzenas virsmas. Apjomīga piesārņojuma vai bojājuma gadījumā veiciet nomainīšanu.
- Neļaujiet ieliktni un neizpūstiet to ar saspīestu gaisu. Ļoti piesārņotus vai eļļainus filtra ieliktņus ir jānomaina.
- Pēc tīrīšanas vai nomainīšanas ievietojiet filtra elementu gaisa filtra plāksnē.
- Ievietojiet āķus (3) pārsega (1) stiprinājumā (4), gaisa filtra plāksnes apakšpusē.
- Paceliet pārsegu augšup un uzmanīgi aizveriet.

Apgrūtinātos lietošanas apstākļos (apjomīga putekļu veidošanās) tīrīšana jāveic pēc katras plaušanas, citos gadījumos – ik pēc 25 darba stundām vai reizi gadā. (filtra ieliktna pasūt. nr. skatiet nodajā "Oriģinālās rezerves daļas un piederumi").

### Aizdedzes sveces pārbaude (attēls **Y**)

Lai veiktu noduluma pārbaudi, atvienojiet aizdedzes sveces spraudni un izskrūvējiet aizdedzes sveci. Aizdedzes svece ir jānomaina, ja tās elektrods ir ļoti nolietots (pasūt. nr. skatiet nodajā "Oriģinālās rezerves daļas un piederumi"). Ja sveces elektrods nav nolietots, tad to var notīrīt ar tērauda suku un iestatīt 0,7–0,8 mm elektroda attālumu. Aizdedzes sveci (ar tās blīvgredzenu) ieskrūvējiet dzinējā ar roku un pieskrūvējiet ar galatslēgu. Uzspiediet sveces spraudni. Aizdedzes sveci mainiet reizi gadā.

### Noteikumiem atbilstoša dzinēja iezīmošana (vai sagatavošana ilgākai dīkstāvei)

- Iztukšojiet degvielas tvertni un ļaujiet dzinējam darboties, līdz beidzas sistēmā atlikusī degviela.
- Apturiet dzinēju un atvienojiet aizdedzes sveces spraudni.
- Izteciniet eļļu kamēr dzinējs vēl ir silts. Iepildiet jaunu eļļu (daudzumu un kvalitāti skatiet nodajā "Tehniskie dati").
- Notīriet zāles un plaušanas materiāla nosēdumus no cilindra un tā ribām, zem dzinēja pārsega un ap klusinātāju.
- Tīru ierīci vienmēr glabājiet slēgtā, sausā un bēmiem nepieejamā telpā.

## 19 TRAUCĒJUMU CĒĻI UN TO NOVĒRŠANA

Traucējumi	Iespējamie cēloņi	Novēršana
Dzinējs nesāk darboties	Pārslēgloks nav piespiests.	Piespiediet pārslēgloku roktura augšdaļai <b>D</b> .
	Degvielas tvertne ir tukša.	Iepildiet tīru un jaunu degvielu.
	Aizdedzes sveces spraudnis ir vaļīgs.	Uzspiediet sveces spraudni vai pārbaudiet to autorizētā servisā.
	Aizdedzes sveces bojājums, piesārņojums vai apsūbējuši elektrodi.	Nomainiet vai notīriet aizdedzes sveci, iestatiet elektrodu attālumu <b>Y</b> : 0,7–0,8 mm.
	Dzinējam tiek padots pārāk daudz benzīna (mitra aizdedzes svece).	Pārbaudiet autorizētā servisā.
	Piesārņots gaisa filtrs.	Iztīriet vai nomainiet gaisa filtra ieliktni <b>W</b> .
	Akumulators nav uzlādēts (tikai ar elektronisko iedarbināšanu).	Uzlādējiet akumulatoru <b>W1</b> , <b>X1</b> .

	Iedarbināšanas process ir ilgāks par 5 sekundēm vai ir atkārtots pārāk bieži (tikai ar elektronisko iedarbināšanu).	Ja, pretēji gaidītajam, rodas iedarbināšanas sarežģījumi, akumulatoru jāuzlādē arī starp iedarbināšanas reizēm.
	Vaļīgs savienojuma kabelis starp aizdedzes atslēgu, akumulatoru un dzinēju vai nav kontakta. (tikai ar elektronisko iedarbināšanu).	Savienojiet akumulatora spraudni ar kabelu saišķa spraudni. <b>U1</b> , pārbaudiet, vai lieciat pārbaudīt autorizētā servisā.
Dzinēja jauda samazinās	Piesārņots gaisa filtrs.	Iztīriet vai nomainiet gaisa filtra ieliktni <b>W</b> .
	Aizdedzes svece ir nokvēpusi.	Pārbaudiet autorizētā servisā.
	Degviela ir veka vai piesārņota	Iztukšojiet degvielas tvertni, iepildiet jaunu degvielu.
Dzinējs darbojas nevienmērīgi	Piesārņots gaisa filtrs.	Iztīriet vai nomainiet gaisa filtra ieliktni <b>W</b> .
	Aizdedzes svece ir nokvēpusi.	Pārbaudiet autorizētā servisā.
Pļāvējs nesāk darboties (tikai ar aktivizējamu gaitas pedziņu)	Piedziņas pārslēgloks nav piespiests.	Piespiediet pedziņas pārslēgloku <b>G</b> .
		Pārbaudiet autorizētā servisā.
Gaitas ātrumu nevar regulēt (tikai VARIO pedziņai)		Pārbaudiet autorizētā servisā.
Spēcīgas vibrācijas		Pārbaudiet autorizētā servisā.
Nevienmērīgs pļāvums, zālājs kļūst dzeltens	Abpusējais nazis ir neass.	Veiciet asināšanu un balansēšanu autorizētā servisā <b>Q</b> .
	Pārāk zems pļaušanas augstums.	Iestatiet lielāku pļaušanas augstumu <b>I</b> .
	Nepietiekams dzinēja apgriezienu skaits.	Pārbaudiet autorizētā servisā.
	Pļaušana notiek pārāk lielā ātrumā.	Pielāgojiet pļaušanas ātrumu, nepieciešamības gadījumā izslēdziet gaitas pedziņu.
	Pļaušanas zonas nav pietiekami pārklājušās.	Ja zāle ir gara, pļaušanas zonām noteiktos apstākļos ir jāpārklājas vairāk.
Zālājs ir savēlies.	Izmantojiet skarifikatoru, var nodrošināt ievērojamus uzlabojumus.	
Izmēte aizsērējusi	Nav ievērots TurboSignal rādījums <b>J</b> + <b>K</b> .	Iztukšojiet savācējmaisu <b>L</b> .
	Nepietiekams dzinēja apgriezienu skaits.	Pārbaudiet autorizētā servisā.
	Pārāk zems pļaušanas augstums pārāk garai zālei.	Iestatiet lielāku pļaušanas augstumu <b>I</b> .
	Pļaušana notiek pārāk lielā ātrumā.	Pielāgojiet pļaušanas ātrumu, nepieciešamības gadījumā izslēdziet gaitas pedziņu.
	Zāle ir mitra.	Ļaujiet zālājam izžūt.

<b>Mulčētā zāle izskatās slikti: kumšņi, pārmērīgs nopļautā materiāla daudzums, raupjš plāvums</b>	Abpusējais nazis ir neass.	Veiciet asināšanu un balansēšanu autorizētā servisā.
	Nav ņemts vērā mulčēšanas nosacījums (pļaujiet maks. 1/3 zāles garuma, pļaujamās zāles augstums nedrīkst pārsniegt 10 cm).	Iestatiet lielāku pļaušanas augstumu <b>I</b> . Pārkombinējiet plāvēju aizmugures izmetei <b>U2</b> + <b>S1</b> un vispirms nopļaujiet zālāju ar lielāku augstuma iestatījuma.
	Pārāk liels braukšanas ātrums.	Pielāgojiet braukšanas ātrumu, nepieciešamības gadījumā izslēdziet gaitas piedziņu.
	Zem pļaušanas mehānisma krājas zāle.	Iestatiet lielāku pļaušanas augstumu <b>I</b> .
	Pļaušanas zonas nav pietiekami pārklājušās.	Ja zāle ir gara, pļaušanas zonām noteiktos apstākļos ir jāpārklājas vairāk.
	Zāle ir mitra.	Iestatiet lielāku pļaušanas augstumu <b>I</b> . Pļaujiet zālājam izžūt.

Šeit nenorādītu traucējumu un bojājumu gadījumā lūdzam sazināties ar tuvāko autorizēto servisu.

Remontus, kam nepieciešamas tehniskās zināšanas, ļaujiet veikt tikai speciālistiem. Jūsu autorizētais serviss labprāt palīdzēs, ja šeit norādītos apkopes darbus nevēlaties veikt pašu spēkiem.

## 20 TEHNISKIE DATI

### Dzinējs

Dzinējs	B&S 4 taktu dzinējs, 675EXi
Tilpums	163 cm <sup>3</sup>
Apgrīzību skaits	2800 min <sup>-1</sup>
Nominālā jauda	2,6 kW
Elektroda attālums	0,7–0,8 mm
Akumulators (tikai modeļiem ar elektronisko iedarbināšanu)	12 V/5,4 Ah
Degviela	Standarta bezsvina degviela ar maks. 10 % etanola
Tvertnes tilpums	apm. 0,9 litri
Smērēļļa	SAE 30, SAE 10W30, SAE 5W30 vai līdzīga zīmola eļļa, minimālā kvalitāte – SF
Eļļas daudzums	0,4–0,5 litri

### Plāvējs

Korpuss	Alumīnija spiedlējums
Pļaušanas platums	430 mm
Pļaušanas augstums	Centralizēts iestatījums, 25, 30, 40, 45, 55, 60, 70, 80 mm
Vadības rokturis ar maināmu augstumu	3 iestatījumi
Zāles savācējmaisa tilpums	65 litri
Braukšanas ātrums	3,6 km/h ( <b>43-A ECONOMY</b> ) 2,5–4,3 km/h ( <b>43-VARIO</b> ) 2,5–4,3 km/h ( <b>43-VARIO E</b> )
Svars	35 kg ( <b>43-A ECONOMY</b> ) 36,5 kg ( <b>43 VARIO</b> ) 38,5 kg ( <b>43-VARIO E</b> )
Garums	1565 mm
Platums	500 mm
Augstums	1025 mm
Priekšējie/aizmugurējie riteņi	Ø 180 mm/Ø 200 mm
Priekšējie gultņi	Konusa lodīšu gultņi
Aizmugurējie gultņi	Konusa lodīšu gultņi

### Skaņas jaudas līmenis

Garantētais skaņas jaudas līmenis; mērot atbilstoši 2000/14/EK	$L_{wa} = 96$ dB (A)
--	----------------------

### Trokšņa spiediena līmenis

Emisijas trokšņa spiediena līmenis vadītāja pozīcijā; mērot atbilstoši EN ISO 5395-2	$L_{pA} = 83$ dB(A)
Mērījuma neprecizitāte; atbilstoši ISO 4871	1,5 dB

### Svārstības

Vadības roktura svārstības; mērot atbilstoši EN ISO 5395-2	$a_{hw} = 5,5$ m/s <sup>2</sup>
Mērījuma neprecizitāte; atbilstoši EN 12096	2,8 m/s <sup>2</sup>

**21 ORIGINĀLĀS REZERVES DAĻAS UN PIEDERUMI**

Ritgultņu smērviela	SAA11300
Aizdedzes svece	M78543
Gaisa filtra ieliktnis	Pasūtiet B&S ar numuru 593260
Mulčēšanas sistēmas pārbūves komplekts	BSA632
Abpusējais nazis	Abpusējā naža nomaiņu ar drošību saistītu iemeslu dēļ vienmēr veiciet autorizētā servisā. Šajā servisā būs pieejams arī attiecīgais abpusējā naža rezerves daļas numurs.

## EK atbilstības apliecinājums / EC Declaration of Conformity

SABO-Maschinenfabrik GmbH, Auf dem Höchsten 22, D-51645 Gummersbach  
Vācija / Germany

Turpmāk minētā persona paziņo, ka / The person named below declares that

Ierīces tips	Machine Type
Ar rokām vadāms zāles pļāvējs (WBM)	Walk Behind Mower (WBM)
Modelis	Model
43-A ECONOMY	
Sērijas numurs	Serial number
SA211020	

atbilst visiem turpmāko direktīvu saistošajiem noteikumiem un prasībām:

fulfils al relevant provisions and essential requirements of the following directives:

DIREKTĪVA / DIRECTIVE	NUMURS / NUMBER	SERTIFIKĀCIJAS VEIDS / CERTIFICATION METHOD
Mašīnu direktīva / Machinery Directive	2006/42/EC	Pašsertifikācija / Self-Certification
Elektromagnētiskās savietojamības direktīva / Electromagnetic Compatibility Directive /	2014/30/EC	VDE GmbH, D-63069 Offenbach ES koda numurs 0366 EU-Ident. Number 0366
RoHS direktīva / RoHS Directive	2011/65/EC	Pašsertifikācija / Self-Certification
Trokšņa emisijas direktīva Noise Directive	2000/14/EC (VI pielikums) 2000/14/EC (Annex VI.)	Paziņotās iestādes veikta sertifikācija Third-Party Certification
		<b>Paziņotā iestāde / Notified Body</b>
		DPLF, D-64823 Groß-Umstadt ES koda numurs 0363, EU-Ident. Number 0363

<b>Izmērītais skaņas jaudas līmenis / Measured Sound Power Level</b>	
43-A ECONOMY, manuāli vadāms zāles pļāvējs, 43 mm pļaušanas platums 43-A ECONOMY Walk Behind Mower, cutting width 43 cm	<b>94,9 dB (A)</b>
<b>Garantētais skaņas jaudas līmenis / Guaranteed Sound Power Level</b>	
43-A ECONOMY, manuāli vadāms zāles pļāvējs, 43 mm pļaušanas platums 43-A ECONOMY Walk Behind Mower, cutting width 43 cm	<b>96 dB (A)</b>

Tehniskās dokumentācijas sastādīšanas pilnvarotās personas vārds, uzvārds un adrese:  
Name and address of the person in the community authorized to compile the technical construction file:

Knut Viebahn  
SABO-Maschinenfabrik GmbH  
Auf dem Höchsten 22  
D-51645 Gummersbach

Apliecinājuma vieta:  
Place of declaration:

Gummersbach, Vācija  
Gummersbach, Germany



Vārds / Name:  
Nosaukums / Title:

.....  
Dietmar Steinhoff  
MANAGER PRODUCT DEVELOPMENT

Apliecinājuma datums / Date of declaration:

19.09.2019

Ražotājs / Manufacturing unit:

SABO-Maschinenfabrik GmbH  
Auf dem Höchsten 22  
D-51645 Gummersbach  
Tel.: +49 2261 704-0  
Fax: +49 2261 704-104  
E-Mail: post@sabo-online.de  
www.sabo-online.com

## EK atbilstības apliecinājums / EC Declaration of Conformity

SABO-Maschinenfabrik GmbH, Auf dem Höchsten 22, D-51645 Gummersbach  
Vācija / Germany

Turpmāk minētā persona paziņo, ka / The person named below declares that

Ierīces tips	Machine Type
Ar rokām vadāms zāles pļāvējs (WBM)	Walk Behind Mower (WBM)
Modelis	Model
43-VARIO	
Sērijas numurs	Serial number
SA221020	

atbilst visiem turpmāko direktīvu saistošajiem noteikumiem un prasībām:  
fulfils al relevant provisions and essential requirements of the following directives:

DIREKTĪVA / DIRECTIVE	NUMURS / NUMBER	SERTIFIKĀCIJAS VEIDS / CERTIFICATION METHOD
Mašīnu direktīva / Machinery Directive	2006/42/EC	Pašsertifikācija / Self-Certification
Elektromagnētiskās savietojamības direktīva / Electromagnetic Compatibility Directive /	2014/30/EC	VDE GmbH, D-63069 Offenbach ES koda numurs 0366 EU-Ident. Number 0366
RoHS direktīva / RoHS Directive	2011/65/EC	Pašsertifikācija / Self-Certification
Trokšņa emisijas direktīva Noise Directive	2000/14/EC (VI pielikums) 2000/14/EC (Annex VI.)	Paziņotās iestādes veikta sertifikācija Third-Party Certification
		<b>Paziņotā iestāde / Notified Body</b>
		DPLF, D-64823 Groß-Umstadt ES koda numurs 0363, EU-Ident. Number 0363



Izmērītais skaņas jaudas līmenis / Measured Sound Power Level	
43-VARIO, manuāli vadāms zāles pļāvējs, 43 mm pļaušanas platums 43-VARIO Walk Behind Mower, cutting width 43 cm	94,9 dB (A)
Garantētais skaņas jaudas līmenis / Guaranteed Sound Power Level	
43-VARIO, manuāli vadāms zāles pļāvējs, 43 mm pļaušanas platums 43-VARIO Walk Behind Mower, cutting width 43 cm	96 dB (A)

Tehniskās dokumentācijas sastādīšanas pilnvarotās personas vārds, uzvārds un adrese:  
Name and address of the person in the community authorized to compile the technical construction file.:

Knut Viebahn  
SABO-Maschinenfabrik GmbH  
Auf dem Höchsten 22  
D-51645 Gummersbach

Apliecinājuma vieta:  
Place of declaration:

Gummersbach, Vācija  
Gummersbach, Germany



Vārds / Name:  
Nosaukums / Title:

.....  
Dietmar Steinhoff  
MANAGER PRODUCT DEVELOPMENT

Apliecinājuma datums / Date of declaration:

19.09.2019

Ražotājs / Manufacturing unit:

SABO-Maschinenfabrik GmbH  
Auf dem Höchsten 22  
D-51645 Gummersbach  
Tel.: +49 2261 704-0  
Fax: +49 2261 704-104  
E-Mail: post@sabo-online.de  
www.sabo-online.com

## EK atbilstības apliecinājums / EC Declaration of Conformity

SABO-Maschinenfabrik GmbH, Auf dem Höchsten 22, D-51645 Gummersbach  
Vācija / Germany

Turpmāk minētā persona paziņo, ka / The person named below declares that

<b>Ierīces tips</b>	<b>Machine Type</b>
Ar rokām vadāms zāles pļāvējs (WBM)	Walk Behind Mower (WBM)
<b>Modelis</b>	<b>Model</b>
43-VARIO E	
<b>Sērijas numurs</b>	<b>Serial number</b>
SA221120	

atbilst visiem turpmāko direktīvu saistošajiem noteikumiem un prasībām:

fulfils al relevant provisions and essential requirements of the following directives:

DIREKTĪVA / DIRECTIVE	NUMURS / NUMBER	SERTIFIKĀCIJAS VEIDS / CERTIFICATION METHOD
Mašīnu direktīva / Machinery Directive	2006/42/EC	Pašsertifikācija / Self-Certification
Elektromagnētiskās savietojamības direktīva / Electromagnetic Compatibility Directive /	2014/30/EC	VDE GmbH, D-63069 Offenbach ES koda numurs 0366 EU-Ident. Number 0366
RoHS direktīva / Directive RoHS / RoHS Directive / RoHS-Richtlijn / Directiva RoHS / Direttiva RoHS	2011/65/EC	Pašsertifikācija / Self-Certification
Trokšņa emisijas direktīva Noise Directive	2000/14/EC (VI pielikums) 2000/14/EC (Annex VI.)	Paziņotās iestādes veikta sertifikācija Third-Party Certification
		<b>Paziņotā iestāde / Notified Body</b>
		DPLF, D-64823 Groß-Umstadt ES koda numurs 0363, EU-Ident. Number 0363

Izmērītais skaņas jaudas līmenis / Measured Sound Power Level	
43-VARIO E, manuāli vadāms zāles pļāvējs, 43 mm pļaušanas platums 43-VARIO E Walk Behind Mower, cutting width 43 cm	94,9 dB (A)
Garantētais skaņas jaudas līmenis / Guaranteed Sound Power Level	
43-VARIO E, manuāli vadāms zāles pļāvējs, 43 mm pļaušanas platums 43-VARIO E Walk Behind Mower, cutting width 43 cm	96 dB (A)

Tehniskās dokumentācijas sastādīšanas pilnvarotās personas vārds, uzvārds un adrese:  
Name and address of the person in the community authorized to compile the technical construction file:

Knut Viebahn  
SABO-Maschinenfabrik GmbH  
Auf dem Höchsten 22  
D-51645 Gummersbach

Apliecinājuma vieta:  
Place of declaration:

Gummersbach, Vācija  
Gummersbach, Germany



Vārds / Name:  
Nosaukums / Title:

.....  
Dietmar Steinhoff  
MANAGER PRODUCT DEVELOPMENT

Apliecinājuma datums / Date of declaration:

19.09.2019

Ražotājs / Manufacturing unit:

SABO-Maschinenfabrik GmbH  
Auf dem Höchsten 22  
D-51645 Gummersbach  
Tel.: +49 2261 704-0  
Fax: +49 2261 704-104  
E-Mail: post@sabo-online.de  
www.sabo-online.com

**SABO Maschinenfabrik GmbH**

Auf dem Höchsten 22

D-51645 Gummersbach

Tel. +49 (0) 22 61 704-0

Fax +49 (0) 22 61 704-104

post@sabo-online.com

[sabo-online.com](http://sabo-online.com)

[shop.sabo-online.de](http://shop.sabo-online.de)

[facebook.de/SABO](https://facebook.de/SABO)

09/2020

